

سال پانزدهم - شماره ۷۲۵ یکشنبه هیجدهم بهمن ماه ۴۹ بها - ۵ ریال

# کیمیاستان پیا

داستانهای «قصری بر فراز ابرها»

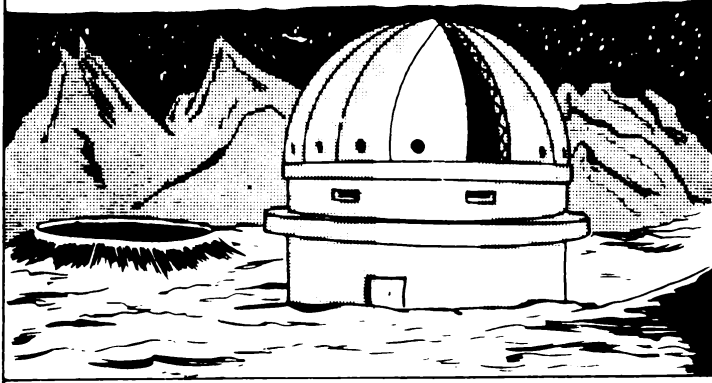


را همراه با داستانهای  
آموزنده و پرهیجان  
در این هفته بخوانید

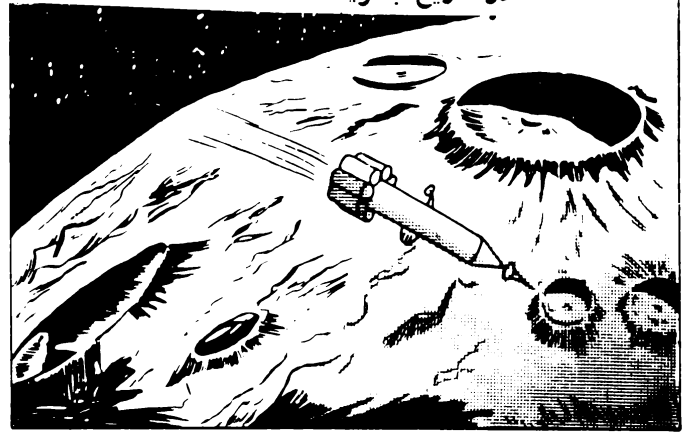
«سنگر شماره چهار»



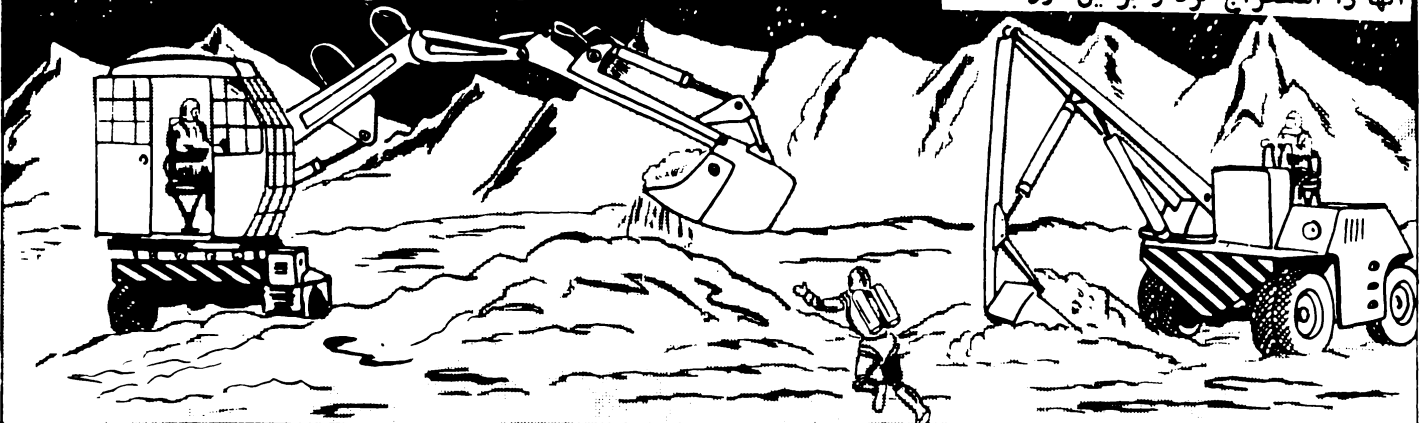
پیروزی بر ماه ، به دانشمندان فرصت مشاهدات علمی گرانبهائی خواهد داد که در زمین غیرممکن است بدست بیاید ....



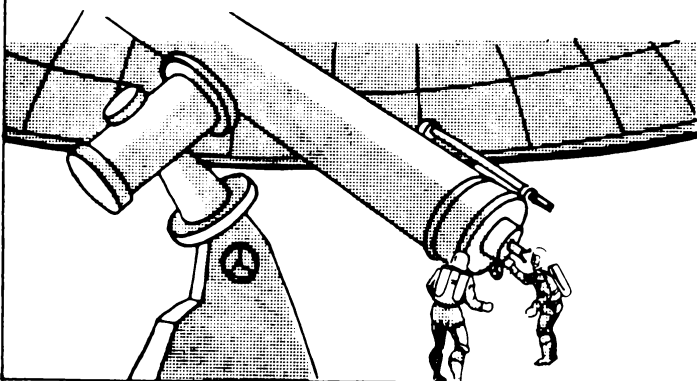
قدم گذاشتن در خاک ماه يك كار مهم و برجسته‌ای است در تاریخ بشریت ...



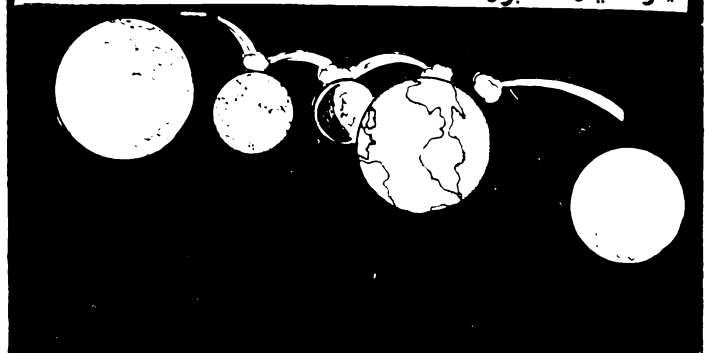
بعضی از متخصصان تصور می‌کنند که در ماه مواد معدنی زیادی وجود دارد که در زمین بسیار کمیاب‌اند و می‌توان آنها را استخراج کرد و بزمین آورد ....



ستاره‌شناسان از کره‌ماه بهتر و آسانتر از زمین می‌توانند سیاره‌های دیگر را مشاهده کنند.



مسافرت به‌ماه به‌دانشمندان این فرصت را می‌دهد که طرح‌های خود را در مورد سفر بجای‌های دورتر فضا بانجام رسانند: باكمك كشتیهای فضائی بسوی زهره ، مریخ ، مشتری و دیگر سیاره‌ها بروند ...



جناب استاد ، پس مریخ شبیه زمین است ؟  
تو دیگر این تصور را نکن  
پسرم ، اگر بآنجا رسیدی باز هم  
درباره آن صحبت خواهیم کرد.



بطور مثال ، تلسكوپهای ما از کره مریخ تصویر های واضح و روشنی نمی‌دهند. و میشود گفت که تنها منطقه‌های یخبندان دوقطب این سیاره تا اندازه‌ای دیده میشوند ...





سگی که با ۴۰۰ گرم وزن و بیش از ۱۸ هزار تومان قیمت، اجدادش چند مدال و جایزه گرفته‌اند!

## خبرهای کوچک از : کیهان

اولین میدان فوتبال مصنوعی باچمنی که همیشه سبز خواهد بود در یکی از شهرهای آلمان ساخته شد!



### خرگوشی که خیال میکند سگ است

«فریتز» یک خرگوش بزرگ نیوزلندی است اما مثل خرگوشها رفتار نمیکند!

«آرنه کوچ» ساکن «سنت پل» مینوزوتا - در آمریکا - دو سال قبل این خرگوش را به عنوان هدیه عید پاک بهمسرش «کتی» تقدیم کرد آقای «کوچ» میگوید: مدتی واقعا یک خرگوش حسابی بود اما بعدا تغییر رویه داد. فریتز اصرا دارد که او را جلو در خانه ببندیم تا بتواند عبور و مرور مردم و اتومبیل‌ها را ببیند. فریتز مدتی به غذای گربه‌ها علاقمند شد و با گربه ماکه «بامی» نام دارد در غذا شریک شد آقای «کوچ» اضافه کرد: راستش بنظر من فریتز خیال میکند «سگ» است و ما این را نمیدانستیم. چند وقت پیش یکدفعه دیدیم «فریتز» دنبال گربه‌ها میافتد و سعی دارد آنها را بگیرد.

### دو قلوی بهم - چسبیده!

چند روز پیش در بیمارستان «عمان» زنی یک دوقلو زایید که مثل صلیب یا دروازه مثل «علامت باضافه» بهم چسبیده‌اند.

کارشناسان می‌گویند این نخستین باری است که چنین دوقلوی بهم چسبیده‌ای زاییده شده است. مادر دوقلوها تاکنون ده فرزند دیگر زاییده است که همه طبیعی هستند.

## سگ ۱۸ هزار تومانی

سگی که در اینجا می‌بینید با همه کوچکی‌اش در حقیقت به اندازه معدنی طلا ارزش دارد. ویجیت نیست که اسم او را «اله» گذاشته‌اند. این سگ ۹ هفته بیشتر ندارد ولی ارزش آن از هزار لیره انگلیسی (۱۸ هزار تومان) بیشتر است. وزن آن هم ۴۰۰ گرم بیشتر نیست.

بدین ترتیب ارزش آن از طلا هم بیشتر است. «خانم هارمر» از مردم انگلیس که این سگ را تربیت کرده و پروریده می‌گوید این یک سگ معمولی نیست. زیرا پدر و مادر و اجدادش دهها گواهینامه، مدال و جایزه گرفته‌اند. این سگ طوری کوچک است که در دهانه یک قوی نقره‌ای - بطوریکه در عکس می‌بینید جا گرفته است و مادرش هم با مهربانی به چشمان او می‌نگرد.

### اولین میدان فوتبال مصنوعی

تهیه چمن مصنوعی برای میدانهای فوتبال عملی شد و نخستین فوتبال روی چمن مصنوعی در استادیوم شهر «لورکوزن» در آلمان غربی - مورد بهره‌برداری قرار گرفت. بدین ترتیب، از این پس در گرگونیهای جوی و باران نمیتواند مانع انجام مسابقات فوتبال و دیگر ورزش‌ها شود. چمن مصنوعی موسوم به «تکسیدور» است و در زیر آن یک سطح آبکش قرار دارد.

«تکسیدور» بسیار مقاوم است و برای سخت‌ترین ورزش‌ها مناسب است این چمن همیشه سبز و همیشه خشک است بدین معنی که اگر باران هم ببارد، سطح آبکش زیر چمن، آب باران را بخود می‌گیرد و در نتیجه ورزشکاران با خیال راحت به بازی خود ادامه میدهند و گل‌وشل آنها را آزار نمیدهد.



# قصری بر فراز آسمانها

**س**الها پیش دهتانی بازن و سه پسرش در کلبه‌ای زندگی می‌کردند. پسر بزرگش زارع بود، پسر دومش ماهیگیر بود، و پسر سومش شکارچی جالاک و نیرومندی بود. کدخدای دهکده‌ای که در همسایگی آنها بود دختری داشت بسیار زیبا. دختر خواستگاران زیادی داشت، اما هر کس که بخانه کدخدامیرفت دست از پا درازتر برمی‌گشت. دختر خواهشهای عجیب و غریب می‌کرد که هیچکدام از خواستگاران از عهده انجام آنها بر نمی‌آمدند.

روزی هم پسر بزرگ دهتان که زارع خوبی بود برای خواستگاری دختر رفت. کدخدا خیلی از او پذیرائی کرد. او را بخانه برد و باهم ناهار بسیار مفصلی که مادر دختر درست کرده بود، خوردند. صحبت از همه‌جا و از همه چیز شد تا پسر دنباله صحبت را به خواستگاری دختر کشید و گفت: من کارم زراعت است. گندم و جو خوب عمل می‌آورم، سیب‌زمینی‌هایی که من می‌کارم و بار می‌آورم در هیچ‌جا نظیر ندارد. از باقلا و ذرت و لوبیا و عدس که هیچ. در هیچ‌جا دنیا بهتر از آنها کسی نمی‌تواند عمل بیاورد. درآمد خوب است و مال زیاد دارم، هر چه دخترتان بخواهد از خرج کوتاهی ندارم.

دختر از پشت پرده تمام حرفهای پسر را می‌شنید و پیش خودش فکر می‌کرد که چه سنگ بزرگی جلوی پایش بیندازد که نتواند آنرا بردارد و خلاصه یعنی چه چیز از او بخواهد که او از عهده انجام آن هرگز بر نیاید.

پدر دختر که خودش اهل زراعت بود از کار خواستگار تازه دخترش خیلی خشنود شد و با سؤال‌هایی که از او کرد، فهمید که پسر راست می‌گوید در کارش خبره است و قدرت و استعدادش را دارد و حرفهایش ادعا نیست. مایل شد که دخترش را باو بدهد. پس دختر را صدا کرد که وارد اطاق شود. دختر با ظاهری بی‌آرایش و ساده وارد اطاق شد و بحرف و گفت‌وگو با پسر پرداخت و از پسر خواست که برایش يك قصر بسازد که يك آجرش گندم باشد و یکی جو ستونهایش را از سیب‌زمینی درست کرده باشند و بجای شیر و انیهای تالارها ورقه‌های پیاز بگذارند. پسر از حرفهای دختر خنده‌اش گرفت و فکر کرد که عقل از سر او پریده!

آخر چطور میشود پشت‌بام قصری را باورقه‌های پیاز پوشاند و ستونهای آنرا از سیب‌زمینی درست کرد. حرف از اینطرف و آنطرف زد و خلاصه نقشه‌ای ریخت که از خانه کدخدا خارج شود. گفت چشم اگر توانستم چنین قصری بسازم شمارا خبر می‌کنم از کدخدا و زنش و دخترش خداحافظی کرد و بخانه آمد.

وقتی بخانه رسید داستان را با خنده‌های بلند بلند و بی‌درپی برای پدر و مادرش تعریف کرد.

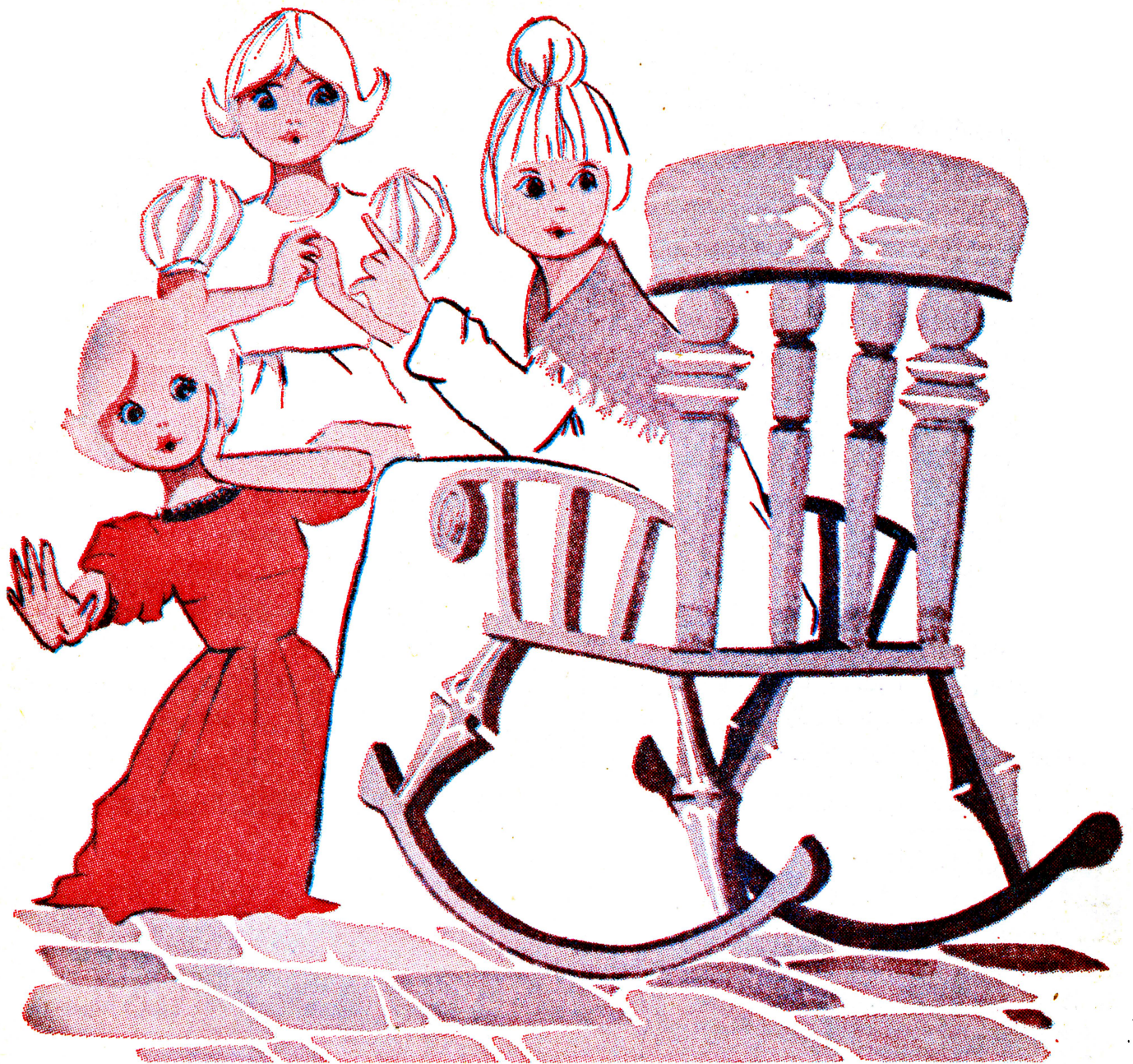
مادر به بین چقدر میشود جو و گندم، یکی یکی روی هم گذاشت تا قصر بشود البته ستون‌هایش از سیب‌زمینی باشد اما نگفت که سیب‌زمینی پخته یا نپخته. خلاصه که همچنین زنی توی دنیا مانند ندارد. من که از فکرش بیرون رفتم، حالا اگر برادرانم قدرتش را دارند بروند و پا بمیدان بگذارند.

پسری که ماهیگیر بود. روبه برادرش کرد و گفت: لابد او نمی‌خواسته زن تو شود که سنگ بزرگی پیش پایت انداخته و شاید هم همانطور که تو فهمیدی عتلتش کم است و نمی‌فهمد چه می‌گوید.

یکی دو ماه بعد پسر دومی تصمیم گرفت که به خواستگاری دختر برود. خود را آراست و سوار بر اسب شد و براه افتاد. همینکه بخانه کدخدا رسید ماهیهای تازه‌ای را که گرفته بود به آشپزخانه او فرستاد و خودش وارد اطاق شد، آنروز هم کدخدا پذیرائی بهتری از این پسرک کرد و موقعیکه باهم حرف می‌زدند، باز دختر گوش می‌گرفت و در فکر این بود که او را هم بترتیب دیگری دست‌بسر کند.

پسر ماهیگیر تعریف کرد که هر سال چقدر ماهی می‌گیرد و از این راه چقدر درآمد دارد. می‌گفت همین یکی دو ماه پیش بود که چهار هزار ماهی بتورم افتاد و آنها را بیست هزار تومان فروختم درآمد سالیانه من از صد هزار تومان بیشتر است. هر چه دخترتان بخواهد برایش آماده می‌کنم. بهترین خانه‌ها، بهترین لباسها، بهترین جواهرها و خلاصه بهترین زندگی را برای او فراهم می‌کنم باین شرط که دیگر بهانه نگیرد. این خواستگار را هم کدخدا پسندید. هم جوان بود و هم خوش‌قد و بالا و هم سرمایه داشت و کارش هم پردرآمد بود. کدخدا دخترش را صدا کرد که باطاق بیاید. دختر این بار هم بالباس ساده و بی‌آرایش باطاق آمد و نشست و از هردی صحبت شد تا اینکه پسر حرف را به خواستگاری کشاند. دختر گفت من حرفی ندارم. اما دیگر دلم نمی‌خواهد روی زمین زندگی کنم. آرزو دارم که قصری در زیر دریا داشته باشم که آجرهایش از مرجان سرخ باشد و ستونهایش از مروارید. در حیاط باغش همه‌جور گیاه پرگل بروید. ستفش و پنجره‌هایش از یخ باشد که از داخل تالار بتوان بیرون را دید. خدمتکاران این قصر باید همه از ماهیان باشند ماهیهای سرخ و سفید و خاکستری. پسر گفت درست است. قصر بسیار زیبایی است. می‌گویند در قدیم پریان دریائی از این قصرها در زیر آب زیاد داشتند کوشش می‌کنم که بروم یکی از آنها را بخرم. درست هم می‌گوئی زندگی در روی کیهان بچه‌ها





زمین دیگر در دسر دارد و بهتر است که در زیر آب زندگی آرام و بی سروصدائی داشت.

پسر از دختر و مادر و پدرش خدا حافظی کرد و راه خانه خود را در پیش گرفت همینکه از دور چشمش به مادرش افتاد بلند بلند خندید و گفت خوشا بحالت. يك عروسی داری که دلش میخواهد زیر دریا زندگی کند و خدمتکارانش ماهی باشند. نمی دانم تو چقدر از ماهی خوشتر می آید ولی او راست می گوید : بدنیت که ماهی برای آدم غذا درست کند. سفره بچیند ، ته دریا چای گرم بیاورد و آدم موقع نوشیدن چای گرم از پشت پنجره های یخی منظره زیبای دریا را ببیند. آرزوی خوبی است و آرزو بر جوانان عیب نیست. اما انجام این آرزو از من ساخته نیست. این کار ببرد برادر ما می خورد که شکارچی است او بهتر می تواند خواسته های این دختر را بر آورد، چون او از ما جوانتر است و زور بازویش هم بیشتر. حالا باید منتظر بمانیم به بینیم او هم از این راه پرخطر

۱۸ بهمن ماه ۴۹

خواهد رفت و عشق دختر کدخدا او را برای یکبار هم که شده بخواستگاری می کشد یانه. ستونهایش از مروارید باشد. اینهمه مروارید کجا بود. حرفش را می توان زد، خیلی حرفها می شود زد اما و خیلی اما.

بحرفهای دو برادر کم کم برادر سومی هم بفکر افتاد. — خوب ، منم امتحان می کنم. امتحان که ضرری ندارد. اما مگر این دختر کدخدا چه دارد که اینهمه توقع دارد. خودش چه می کند. همه این بار نباید که يك طرفه باشد از قدیم هم گفته اند که هر چه از شما ، همانقدر هم از ما. لابد از من میخواهد که خدمتکاران قصرش آهوهای بیابان باشند.

پسر شکارچی صبر کرد که یکی دو هفته بگذرد و آنها از آسیاب بیفتند آنوقت برود و از دختر خواستگاری کند. يك روز صبح تیرو کمانش را برداشت، اسبش را زین کرد. لباسهای زری و زیبایش را پوشید، کلاهش که دو پر عقاب



بآن زده بود ، بسر گذاشت سوار شد از پدر و مادرش خدا حافظی کرد و راه دهکده همسایه را در پیش گرفت در راه يك آهوی زیبارا هم شکار کرد و به پشت اسبش گذاشت و رکاب زد و بتاخت رفت تا بجلو دهکده همسایه رسید از اسب پیاده شد. آهو را بروی شانه گذاشت و اجازه خواست و داخل شد. آهو را به آشپز کدخدا داد و با قدمهای کشیده مثل يك پهلوان شجاع وارد اطاق شد. سلام کرد و احوال کدخدا پرسید، احوال زن و دخترش را پرسید و گفت که بخواستگاری دختر آمده است. دختر که قبلا او را در موقع پیاده شدن دیده بود او را پسندیده بود. از همه جا حرف زدند. از پلنگهائی که شکار کرده بود ، از آهو ها. از قرقاولهای زیبا و گفت من هیچ سرمایه ای ندارم جز زور و بازو و مهارت در شکار در روی زمین هیچ چرنده و پرنده ای نیست که از من در امان باشد هروقت بخوام و هر حیوانی را که بخوام باتیر به زمین می دوزم. بالای کوهها ، در قلب جنگلها ، میان دشتها هر جا که پای اسبم برسد، هر چه بخوام بچنگ می آوردم. دختر حرفهای او را می شنید و مهرش را به دل می گرفت. احساس می کرد که آنچه را که می خواسته یافته است؛ اما دلش هم نمی خواست چیز تازه ای نخواهد. دختر هفت قلم خود را آراست و همینکه پدرش صدایش کرد باناز و غرور وارد اطاق شد. همینکه چشم پدر باو افتاد پیش خودش فکر کرد که هر چه خواهد برایش فراهم می کنم از مرغ هوا تا ماهی دریا.

دختر در حالی که لبخندی به لب داشت در گوشه ای نشست و چشم از پدر بر نمی داشت هر دو هم را خواسته بودند. وقتی پدر خواهش خود را در میان گذاشت، دختر گفت من حاضرم. اما باید برای من قصری بسازی در آسمان. همانجا که عقابهای تیزبال پرواز می کنند نزدیک ستاره ها ، بالای ابرها ، پایه های قصر باید از سنگ خارا باشد و پنجره هایش از الماس ستفش از فیروزه و مثل آسمان آبی باشد.

پسر گفت اینکه کاری ندارد ، من این قصر را تا یکماه دیگر آماده می کنم. قلب دختر بطش افتاد. چطور او چنین قصری آماده می کند. آیا او هم مثل دیگران می رود و دیگر نمی آید. چه کار بدی کرده و چه سنگ بزرگی انداخته او پسر را می خواست و از اینکه این خواهش را کرده بود پشیمان بود پسر از جا بلند شد و گفت بسیار خوب این قصر تا یکماه دیگر آماده میشود. در حالیکه دختر که لبخندی به لبانش نقش بسته بود از پسر خدا حافظی کرد و از اطاق بیرون رفت. پسر هم از کدخدا خدا حافظی کرد و بر اسبش سوار شد رکاب کشید و در پشت گردو خاکی که از پاهای اسبش بلند بود از نظر غائب شد.

پسر اسب می تاخت و بطرف کوه بلند پیش میرفت. از رودخانه ها و دره ها گذشت. از جنگل پر درخت گذشت آنتدر از کوه بالا رفت تا بنزدیک قله رسید. همان موقع عقاب بزرگی بالای صخره ای در پرواز بود. پسر تیری بکمان



چهارراه شاه پاساژ دیبا

## بچه های خوب و ناز نازی

یه فروشگاه هست خیلی بزرگ خیلی قشنگ لباسش از همه رنگ رنگ و وارنگ مدلهای مختلف در اندازه های گوناگون آگه میخوان بدونین اینجا کجاست باید همین روزا بیاین اینجا تا خودتون خوب ببینین در ضمن هر کدام از شماها آرم این فروشگاه را خوب رنگ بکنین و ببرید باین فروشگاه بشما جایزه میدن پس همین روزا وعده ما و شما در بورس لباس کادوئی کودک آدرس : سهره شاه پاساژ دیبا ، بورس لباس کادوئی کودک و یامیدان فوزیه بازار پارس

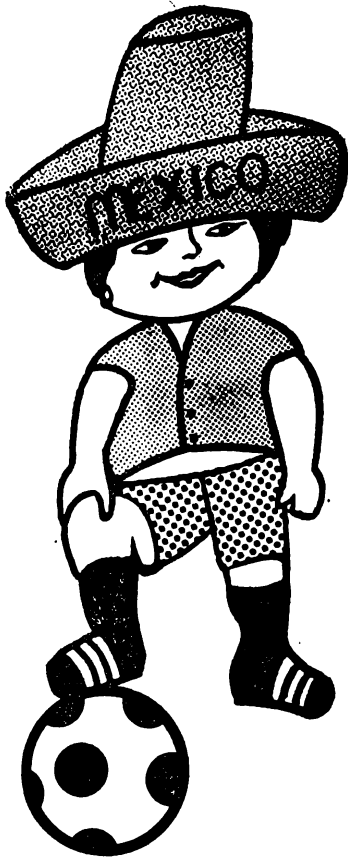


گذاشت و بطرف عتاب نشانه رفت ناگهان عتاب بایک چرخش تند از تیررس جوان شکارچی بیرون جهید و بطرف زمین آمد. چرخید و چرخید و بالای سر پسر قرار گرفت گفت تیراندازی نکن . بچه‌های من هنوز بزرگ نشده‌اند و بآنها و مادر آنها هم کاری نداشته باش در عوض هرچه بخواهی برایت فراهم می‌کنم.

پسر گفت : خیلی خوب ، من چیزی نمیخواهم. من دلم میخواهد در آن بالا برایم قصری بسازی که پایه‌هایش از سنگ خارا باشد، پنجره‌هایش از الماس و سقفش از فیروزه باشد درست مثل آسمان آبی - عتاب گفت بسیار خوب اینکه کاری ندارد تو یک هفته دیگر باینجا بیا قصرت آماده است. آن بالا بالای ابرها. همانجا برایت می‌سازم. پسر از عتاب تشکر کرد و از کوه پائین آمد و بخانه رفت. وقتی پدر و مادرش از او پرسیدند که دختر از او چه خواسته و او در جواب چه گفته. خندید و گفت چیزی نخواسته یک قصر در آن بالا در آسمان بالای آن کوه خواسته و منهم تایکماء دیگر برایش می‌سازم و با او عروسی می‌کنم. شما وسائل را فراهم کنید و هیچ دلوایی نداشته باشید. پدر و مادرش تعجب کردند و برادرانش خندیدند . گفتند معلوم میشود توهم عقلت را از دست داده‌ای . آخر برادر چطور میتوانی بالای آن کوه در وسط آسمان روی ابرها قصر بسازی.

پسر شکارچی گفت وقتی که این قصر ساخته شد و شما دیدید قبول می‌کنید در عالم هیچ کار نشد ندارد. من خواستم و توانستم حالا هم می‌بینید که چطور کار را بانجام میرسانم. یک هفته بعد پسر بالای کوه رفت و قصر ساخته و پرداخته را آنجا دید. همه چیز آماده شده بود. از عتاب تشکر کرد و بخانه دختر آمد و گفت قصر زودتر از وقتی که قول دادم تمام شده باید شما در همین هفته برای انجام مراسم آماده باشید. همه اول باو خندیدند اما وقتی از طاق بیرون آمدند و بقله کوه نگاه کردند دیدند ، بله ، آن بالا، بالای ابرها قصری سربآسمان کشیده که تا آنوقت کسی مانند آنرا ندیده بود. پسر راز این قصر را با کسی نگفت و هفته بعد همه مردم آن دو دهکده و دهکده‌های اطراف برای شرکت در عروسی پسر شکارچی و دختر کدخدا بالای کوه رفتند و شب‌تاصبح در آن قصر بشادی و پایکوبی مشغول بودند پسر شکارچی و دختر کدخدا باهم عروسی کردند و همانجا ماندند. حالا هم وقتی بالای کوه در میان ابرها به آسمان نگاه می‌کنید چند ستاره درخشان و زیبا می‌بینید که شب‌تاصبح در آسمان بگردش مشغولند . آن دو ستاره بزرگتر دختر کدخدا و پسر شکارچی هستند و ستاره‌های کوچک دیگر بچه‌های شیرین و دوست‌داشتنی آنها.

پایان



پیراهنهای ورزشی نوبهار  
در خدمت بچه‌ها و جوانان عزیز کشور

**بافندگی نوبهار**  
**NOWBAHAR**

تولیدکننده بهترین پیراهنهای ورزشی  
در ایران

انواع سفارشات را از تهران و شهرستانها  
میپذیرد

تهران - حاجب‌الدوله دالان سوم فروشگاه  
نوبهار تلفن مغازه ۵۶۷۸۰ - تلفن کارخانه ۲۳۹۳۹

# ورزش

## با جوانان

## افتخار آفرین

## ایران آشنا شویم

### شمس‌الدین سیدعباسی

در هفته‌های گذشته با چند تن از قهرمانان افتخار آفرین ایرانی که در بازیهای آسیایی بانکوک بمدال طلا دست یافتند آشنا شدیم. این هفته نوبت به شمس‌الدین سیدعباسی قهرمان وزن چهارم کشتی ایران، آسیا و جهان رسیده است. البته همانطور که دیده‌اید ما به ترتیب از غیائی در دوومیدانی آغاز کردیم و سپس به معرفی محمد نصیری و نصرالله دهنوی نام‌آوران وزنه‌برداری ایران پرداختیم و با قهرمانان کشتی ایران که در بازیهای آسیایی موفق به کسب ۶ مدال طلا شده‌اند از جمله آقایان جوادی و قربانی آشنا شدیم.

### کارت شناسایی قهرمان

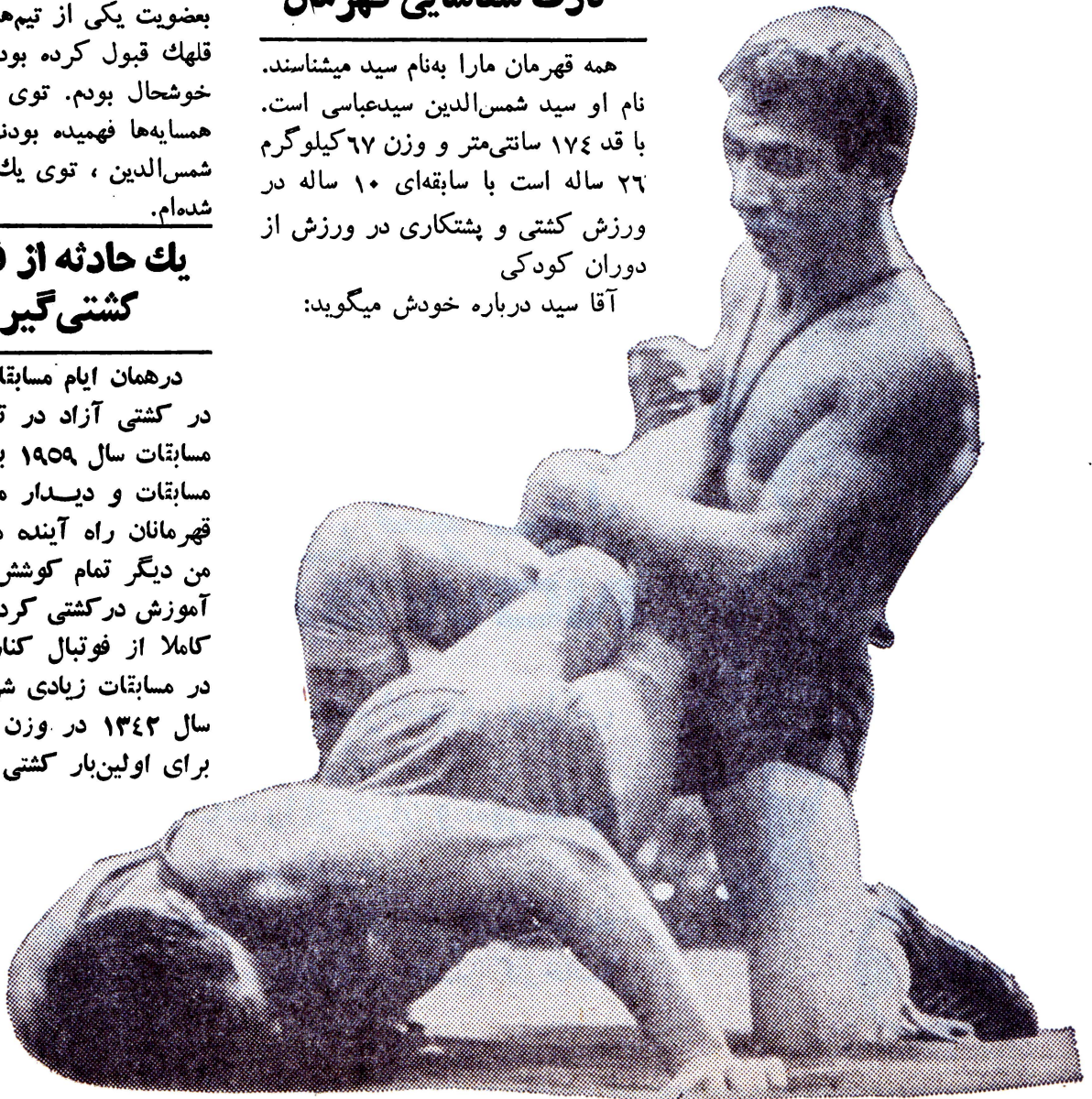
همه قهرمان مارا به نام سید میشناسند. نام او سید شمس‌الدین سیدعباسی است. با قد ۱۷۴ سانتی‌متر و وزن ۶۷ کیلوگرم ۲۶ ساله است با سابقه‌ای ۱۰ ساله در ورزش کشتی و پشتکاری در ورزش از دوران کودکی  
آقا سید درباره خودش میگوید:

من در دوران کودکی با همسالانم در قلهك دنبال توپ میدویدم، آخر میدانید، من بچه قلهك هستم و میتوانم خودم را هم تهرانی و هم شمیرانی بدانم. من هم مانند همه بچه‌ها آرزوهای بزرگی داشتم. دلم میخواست روزی معروف و بزرگ شوم. گاهی درمیان صحبت به همبازیهایم میگفتم دلم میخواهد روزی فوتبالیست معروفی بشوم و در مسابقات بین‌المللی بنام ایران بازی کنم. خوب در راه این آرزو کوشش هم میکردم. حرکات بزرگترها را در بازی فوتبال تقلید میکردم. برای یاد گرفتن و پیشرفت در فوتبال دنبال توپ میدویدم. نه سرما و یخبندان زمستان و نه روزهای گرم و آفتاب تابستان مانع توپ‌بازیم نمیشد. تازه چهارده ساله شده بود که مرا بعضویت یکی از تیم‌های فوتبال محلات قلهك قبول کرده بودند. نمیدانید چقدر خوشحال بودم. توی خانه ما و تمام همسایه‌ها فهمیده بودند که من، شمس‌الدین، توی يك تیم فوتبال عضو شده‌ام.

### يك حادثه از فوتبالیست کشتی‌گیر ساخت

در همان ایام مسابقات قهرمانی جهان در کشتی آزاد در تهران انجام میشد مسابقات سال ۱۹۵۹ بود. تماشای این مسابقات و دیدار مسابقات پرشکوه قهرمانان راه آینده مرا مشخص کرد. من دیگر تمام کوشش خود را صرف آموزش در کشتی کردم. ۶ ماه بعد دیگر کاملاً از فوتبال کنار کشیده بودم. در مسابقات زیادی شرکت کردم و در سال ۱۳۴۲ در وزن ۵۲ کیلو گرم برای اولین بار کشتی گرفتم.

شمس‌الدین  
سیدعباسی  
هنگام گرفتن  
فن معروف  
فتیله پیچ





این درست که من زود سرشناس شدم ولی رسیدن به پیراهن تیم ملی تقریباً ۵ سال طول کشید. من در سال ۱۳۴۶ برای اولین بار به افتخار عضویت تیم ملی ایران رسیدم و در مسابقات قهرمانی جهان در دهلی نو (پایتخت هند) شرکت کردم. اما نداشتن تجربه کافی مرا از رسیدن به مقام محروم کرد.

## مدارج قهرمانی

حالا دیگر تمام دنیا بانام سیدعباسی در کشتی آشنا شده‌اند. سیدعباسی با آن چهره کودکانه و خندان و فن‌معروفش «فتیله‌پیچ» بالای جان کشتی‌گیران دنیا است. چندبار در مسابقات بین‌المللی تایک قدیمی قهرمانی پیش رفت ولی عوامل گوناگونی مانع از رسیدن به مدال طلا بود. این عوامل حق‌کشی داوران، بدنشانی و گاهی تبانی حریفان بود. بالاخره آقا سید در ادمونتون کانادا این طلسم را شکست و به مدال طلا و بلندترین پایه کرسی قهرمانی دست یافت. سید با عنوان قهرمان جهان در ششمین دوره بازیهای آسیایی شرکت کرد و بایک برتری چشم‌گیر قهرمانی جهان را در بازیها حفظ کرد و مدال طلای آسیا را هم بدست آورد.

## پیام قهرمان

سید عباسی که در یک خانواده پرجمعیت بدنیا آمده دارای ۳ خواهر و ۹ برادر میباشد و با حساب بچه‌های خواهران و برادرانش پدر قهرمان بیش از ۳۰ فرزند و نوه دارد.

وجود این همه خواهر و برادر و بچه‌های خواهران و برادران باعث شده که او بیش از حد به کودکان و تربیت آنها علاقه‌مند شود.

به عقیده قهرمان جهان کودکان ما باید در درجه اول به سلامت و تندرستی خود در سنین کودکی توجه کنند و درس و مدرسه را بر تمام سرگرمی‌ها ترجیح بدهند. برای رسیدن به قهرمانی در درجه اول باید خواست و برای این خواسته باید کوشید.

## مسابقات فوتبال باشگاههای تهران

مسابقات دوره‌ای فوتبال باشگاههای تهران با شرکت ۱۵ تیم از هفته گذشته در ورزشگاه امجدیه آغاز شد.

مسابقات تا تعیین تیم قهرمان باشگاههای تهران ۱۵ هفته بطول خواهد انجامید. در هر هفته ۷ بازی با شرکت ۱۴ تیم برگزار میشود و به نوبت یکی از تیم‌ها استراحت خواهد داشت.

در این دوره مسابقات باشگاههای تهران تیم‌های پاس، تاج، پرسپولیس، برق، آرات، بانک ملی، گارد، شهربانی، راه آهن، عقاب، دیهیم و آتش‌نشانی و تیم افسر که بجای نگهبان وارد مسابقات شده، شرکت دارند. این سیزده تیم به همراه تیم‌های اول و دوم دسته دوم باشگاهها در سال گذشته که تیم‌های پیام و قصرخ میباشند جمعا ۱۵ تیم را تشکیل میدهند.

در این دوره از مسابقات تیم پیکان قهرمان دوره گذشته تهران از شرکت در مسابقات خودداری کرد و فدراسیون فوتبال حاضر شد بجای تیم پیکان تیم دیگری را وارد مسابقات کند. در این دوره از مسابقات باشگاههای

تهران نیز رقابت بر سر عنوان قهرمانی میان تیم‌های تاج، پاس و پرسپولیس خواهد بود. تیم‌های دیگر در این میان داوری خواهند داشت.

## مسابقات کشتی جوانان ایران

مجله کیهان ورزشی برای پیشرفت ورزش کشتی و انتخاب نفرات شایسته یک دوره مسابقه در سراسر ایران ترتیب میدهد. این مسابقات که با همکاری فدراسیون کشتی آغاز میشود. در مرحله اول در مراکز استانها و فرمانداری‌های کل با شرکت نوجوانان شهرستانها خواهد بود. نفرات برگزیده استانها در تهران دیدار خواهند کرد.

نفرات اول مسابقات جام کیهان ورزشی از طرف فدراسیون کشتی در مسابقات جهانی جوانان که در توکیو انجام خواهد رسید شرکت خواهند کرد.

مسابقات در روزهای ۱۱ تا ۱۶ اردیبهشت‌ماه سال آینده در ورزشگاه «بویوگی» توکیو انجام میشود. بعد از پایان کشتی آزاد بلافاصله مسابقات کشتی فرنگی جوانان به انجام میرسد. از طرف فدراسیون جهانی سن شرکت‌کنندگان در این مسابقات ۱۵ تا ۱۸ سال تعیین شده است. این اولین شرکت جوانان ایران در مسابقات کشتی جوانان جهان است.

## جواب به سؤالهای ورزشی

● و ۵۶ ثانیه و ۲ دهم ثانیه است که این رقم اینطور نوشته میشود ۵۶.۲ - دقیقه.

● سرخس: آقای اردشیر فلکی - حتما در مجله خوانده‌اید که ما از آقای تیمور غیائی تجلیل کردیم و همچنین نوشتیم که آقای غیائی به آلمان رفته‌اند. باز هم از طرف شما و سایر بچه‌های علاقه‌مند از آقای تیمور غیائی تشکر کرده و به ایشان تبریک می‌گوئیم.

● فرزین: آقای جواد زرنگار - دوست عزیز ما در چند شماره قبل نوشتیم که محمدعلی کلی اعلام کرده است پس از انجام مسابقه با «جوریز» که در نیمه اسفندماه امسال برگزار میشود مسابقات قهرمانی را ترک خواهد کرد. از مسافرت کلی به اصفهان و زور آزمائی او با بهلولان ناشناس بی‌اطلاع هستیم. تابحال که کلی به ایران نیامده است.

مسابقات قهرمانی ایران در جریان است و قهرمان ایران بزودی در جام باشگاههای آسیا که در کشور تایلند انجام میشود شرکت خواهد کرد.

ماهم شنیدیم که تیم سانتوز به ایران خواهد آمد، ولی هنوز اطلاع صحیحی در دست نیست.

● قصرشیرین - آقای فرهاد بهره‌مند - دوست عزیز تائون تیم ملی برزیل به ایران نیامده است ولی در سالهای اخیر ۲ بار تیم‌های باشگاهی کشور برزیل به ایران آمده و در امجدیه با تیم‌های تهران بازی‌هایی انجام داده‌اند برای دوستان عزیزان شهراز، فرزاد، موسوی، نصیری و سهرابی پیروزی بیشتری را در تیم فوتبال چهل‌دستگاه قصرشیرین آرزو میکنیم.

● قلهک - آقای محمد ایکیچی - همانطور که در یکی از شماره‌های گذشته در تاریخچه فوتبال نوشتیم این ورزش در کشور مادارای سابقه‌ای پنجاه و چندساله است. فدراسیون فوتبال ایران از سی سال قبل شروع به فعالیت کرده است.

بزرگترین ورزشگاه فوتبال دنیا در شهر «ریودوژانیرو» پایتخت کشور برزیل ساخته شده و نام این ورزشگاه گول‌آسا که دارای گنجایش ۱۵۰ هزار تماشاگر است «ماراکانا» میباشد.

قهرمان و رکورددار ۲۰۰ متر دنیا میشل‌ژازی فرانسوی است، رکورد این قهرمان ۴ دقیقه

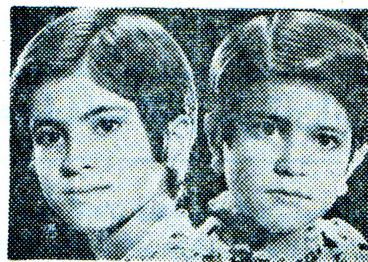
✱ فرستنده آقای هادی بیات-آز شیراز

## «باری»

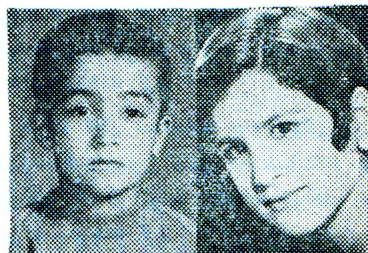
صبح خیلی زود بود که بیدار شدم و آب را برای دم کردن چای بروی آتش گذاشتم آخر من پدر و مادری نداشتم که برایم چای دم کنند من در کلبه کوچکی دور از شهر که از پدر و مادرم برایم به ارث رسیده بود زندگی می کردم و بعضی وقتها برای خریدن خوراک و لوازم دیگر به شهر می رفتم و اشیاء لازم را می خریدم و به کلبه بازمی گشتم و در مزرعه خیلی کوچکی که در کنار کلبه ام بود کار می کردم.

باری آن روز وقتی صبحانه مختصری خوردم برای کار در مزرعه کوچکم از در بیرون آمدم شب پیش به همان حال بوده است من وقتی در را باز کردم قلبم تکان خورد در ده قدمی کلبه من پهلوی چاه کوچکی پسر بچه ده یا دهم ساله ای افتاده بود و معلوم بود از شب پیش همانجا افتاده بوده است چون برف زیادی روی سرو و درختش دیده می شد بآرامی برفها را از روی تن او پاک کردم و دستم را روی قلبش گذاشتم اما مثل اینکه قلبش از کار افتاده بود عرق سردی بر پیشانی من نشست آیا او مرده است؟ آیا صاحب این بچه کیست که او را در این برف تنها گذاشته؟ چند دقیقه همانجا ایستادم فکری به خاطر من رسید چون او لباس گرانبها و نخی را پوشیده و یک اسکی هم به پایش بسته بود فهمیدم که باید از خانواده او ثروتمندی باشد او را به کلبه بردم و باز دستم را روی قلبش گذاشتم از خوشحالی نزدیک بود جیغ بکشم قلب پسرک می زد مقدار زیادی چای به او خوراندم و با پتوئی که خودم آن را روی می انداختم پوشاندمش کم کم حالش به جا آمد وقتی که بیهوش آمد اول از من تشکر کرد و بعد برایم گفت ما دونه فر بودیم دیروز عصر برای اسکی بازی به اینطرف آمدیم اما آن پسر که همراه من بود در راه که خیلی به اینجان نزدیک است از سرما بیهوش شد و من هم به اینطرف آمدم تا کمک بیاورم اما خودم هم طاقت نیاوردم و بیهوش شدم من دیگر به حرفهای او گوش ندادم و راهی را که پسرک نشانم داده بود در پیش گرفتم چند لحظه بعد در کنار پسر بیهوشی که لبانش از سرما تیره شده بود قرار داشتم من او را هم به کلبه آوردم وقتی که حال او هم خوب شد هر سه براه افتادیم و به شهر رفتیم پدر و مادر پسرها خیلی نگران شده بودند و وقتی بچه هایشان را دیدند آنقدر خوشحال شدند که حد نداشت پسر اولی تمام قضایا را برای پدرش تعریف کرد و پدرش هم که مرد بسیار مهربانی بود بهمی گفت تو دیگر مجبور نیستی در مزرعه کار کنی تو همینجا پیش ما میمانی و همه ما با خوشحالی زندگی می کنیم و تو را هم یک فرزند خودمان حساب می کنیم من پیشنهاد او را پذیرفتم و حالا دیگر مجبور نیستم در آن کلبه دور افتاده زندگی کنم.

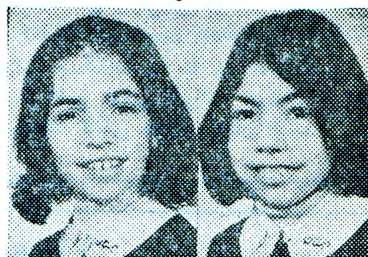
## دوستان کیهان بچه ها



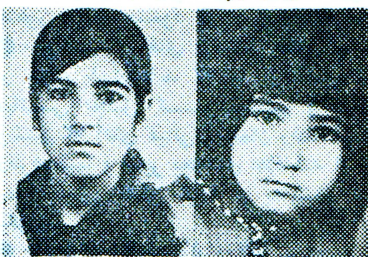
منیر و عنرا صحرانی شاگردان اول کلاسهای اول و سوم دبستان دولتی مهرمیهن تهران



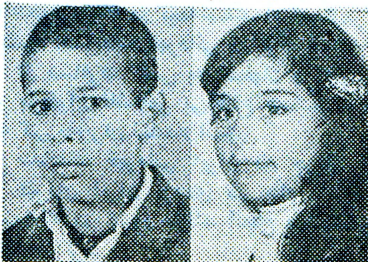
نجمه صحرانی شاگرد اول کلاس پنجم دبستان دولتی مهرمیهن تهران و فریبرز فاطمی از دوستان کیهان بچه ها در تهران



مهرزاد و شهرزاد یزدی از دوستان کیهان بچه ها در رشت



فریبا و آذر جعفری از دوستان کیهان بچه ها در بندرگز



زینب محمدی از کرمان و محمدطهرانی از بندرگز دوستان کیهان بچه ها





نقاشی از آقای محمد افراز - اراک

✱ فرستنده از کرمانشاه دوشیزه نفیسه رسالت

### خاطره يك روز تابستان

آن روز قرار بود که من و خواهرانم با پدر و مادرم به گردش برویم پس از اینکه غذا و وسائل گردش را آماده کردیم سوار ماشین شدیم و براه افتادیم وقتی که به جای باصفایی رسیدیم پیاده شدیم و جای خوبی را برای نشستن پیدا کردیم من از پدرم اجازه خواستم که با گردش رفتن من و پروین خواهر کوچکم موافقت کند با اصرار زیاد من پدرم اجازه داد و به ما گفت که جای زیاد دوری نروید چون خطر دارد و ما با خوشحالی فراوان به راه افتادیم تا به کشتزار گندمی رسیدیم در آنجا گلهای خودروی بنفش رنگ قشنگی بود و ما به چیدن آنها مشغول شدیم من آنقدر گل چیدم که خسته شدم و وقتی که سرم را بلند کردم تاببینم با خواهرم چقدر فاصله دارم متوجه شدم که از او خیلی دور شده ام دوان دوان بطرف او رفتم وقتی که به چند قدمی او رسیدم ناگهان فریادی کشید و به زمین افتاد جلوتر که رفتم دیدم ماری به طرف ما می آید خیلی ترسیدم اما معطل نشدم و پروین را بغل کردم و نزد پدر و مادرم بردم وقتی که پدرم ما را فهمید با عجله باجمعی از مردم که در آن نزدیکی ها بودند به آن جایی که من و خواهرم آن مار را دیده بودیم رفتند و آن مار را کشتند و من این خاطره را که در مغزم جای گرفته بود برای دوست عزیزم کیهان بچه ها فرستادم.

ضمن تشکر از همکاریهای ارزنده تمام بچه هایی که باصفحه های هنر و کار بچه ها همکاری دارند این هفته بچاپ نام این بچه ها میپردازیم:

از شهرستانها:

علی اکبر دری مسجد سلیمان ،  
مهرداد فرهنگ آبادان ، زهرا  
شب زنده دار کاشان ، علی چاکری  
مشکین شهر ، عبدالخالق مصدق  
گرگان ، پری ترکیان آبادان ،  
سلیمان رضائی شاه پسند ، قیصر  
صادقی اراک ، حمید امامیان  
بهشهر ، محمد علی رحیمیان  
نیشابور ، محمد حسین فقیهی  
رضائی قم ، یحیی حقایقی رضائیه ،  
علی یدالهی تبریز ، سرور کتبی  
خرمشهر ، بتول رازقی اصفهان ،  
مهران محمودیان کرج ، مهین و  
مرضیه فخریه کاشان ، محمدسیرانی  
لطف آباد ، شهید نادرشاهی آبادان ،  
مهدی کارگر پهلوی دژ ، سمین  
ذاکری شیراز ، محمد کریم  
حاجی زاده بندرگناوه ، مینودخت  
امیر افشاری کنگاور ، عبدالغفور  
وعبدالحمید طلالی زاده اندیمشک ،  
عبدالحمید فطانت بهبهان ، علی  
اثنی عشری شیراز ، غلامرضا عطائی  
مسجد سلیمان ، نسرين بهجتی  
کرمان ، زهرا عبدالله زاده آبادان ،  
هما یابنده آبادان ، سوسن سید  
آبادی رشت ، کورش حیدری  
مسجد سلیمان ، اسداله چشمه نور  
بندر ماهشهر ، مهین آفروشا  
قزوین ، شیوا غفورزاده تبریز ،  
سید رضا سمزقندی مشهد ، ربابه  
شریفیان بندرعباس ، ابراهیم  
ابراهیم پور لطف آباد ، پورج صارمی  
اصفهان ، شکوه ساقیان مشهد ،  
عباس ذوالقدر شیراز ، فردوس  
برقی مسجد سلیمان ، رضا مسیحیان  
نژاد اهواز و فتانه دهش اصفهان ...



### چند ضرب المثل ایرانی در باره گربه

✱ فرستنده از طاهر گوراب آقای بابک پورشب  
چوب را که برداری گربه  
زده حساب کار خود را میکند.  
گربه دستش بگوشت نمی رسه  
میگه بومیده .  
در دیزی بازه حیای گربه  
کجاست .  
مثل گربه بی چشم و روست .  
هرجوری و لش کنی مثل گربه  
مرتضی علی چهار دست و پا بزمین  
میاد.  
گربه مسکین اگر پرداشتی .  
تخم گنجشک از زمین برداشتی



# هدیه روز تولد

ب

رای روز تولد بهمن مادرش کلاه نو و قشنگی بافته بود. کلاه خیلی قشنگ بود و بخصوص که مادر با دست‌های نازنین خود آنرا بافته بود و چه کسی بهتر از مادر میتواند کلاه ببافد؟ کلاه قرمز بود و بالای آن منگوله سبزرنگی داشت. هرکس که کلاه را میدید می‌گفت: راستی که قشنگ است! از این کلاه بهتر در همه‌شهر پیدا نمی‌شود.

بهمن در روز تولدش کلاه را بسرگذاشت و به‌خیابان رفت که گردش کند.

در بین راه يك درشکه‌چی را دید. مرد درشکه‌چی وقتی که کلاه را دید فریاد زد: اوهوی، چه کلاه قشنگی!

بهمن لبخندی زد و دوباره براه افتاد و همین‌طور که میرفت حمید دوستش را دید که از خیابان می‌گذشت. حمید تا کلاه تازه را دید گفت: بهمن حاضری کلاهت را با قلم تراش من عوض کنی؟ کلاهت خیلی زیبا است.

خوب، قلم تراش حمید هم خیلی قشنگ بود ولی افسوس که تیغه نداشت، بهمن دلش می‌خواست که آن قلم تراش را داشته باشد چون کسی که آنرا دارد همه فکر می‌کنند آدم بزرگی است. اما دلش هم نمی‌خواست که آن را با کلاهی که مادر برایش بافته بود عوض کند.

بهمن گفت: نه، من کلاهم را با هیچ چیزی عوض نمی‌کنم. حمید که ناراحت شده بود از بهمن خدا حافظی کرد و رفت بهمن نیز رفت و رفت تا به قصر امیر رسید. جلو در قصر ۲ نگهبان ایستاده بودند. یکی در طرف راست ایستاده بود و دیگری در طرف چپ و به هیچ کس اجازه نمی‌دادند که به قصر داخل بشود و فقط آنهایی می‌توانستند به قصر بروند که از امیر اجازه داشته باشند.

ولی تا نگهبان‌ها بهمن را با کلاه قشنگش دیدند در قصر را برایش باز کردند و گفتند: برو تو پسر جان. آن‌ها فکر کرده بودند کسی که کلاه به آن

قشنگی داشته باشد حتما از طرف امیر دعوت شده است که به قصر بیاید.

بهمن داخل قصر شد. جلو ساختمان قصر باغ بزرگی بود که دختر امیر در آن بازی می‌کرد. دخترک کوچولو تا چشمش به بهمن افتاد پیش دوید و با خوشحالی گفت:

— خوش آمدی پسر جان. بیا باهم بازی کنیم و سپس چشمش به کلاه او افتاد و گفت:

— به به، چه کلاه قشنگی داری. بهمن گفت: این را مادر برای روز تولدم بافته است.

امیر زاده دست او را گرفت و به اطاقش برد. بهمن وقتی که اطاق را دید از تعجب فریادی کشید. چون آنجا پر از اسباب بازی های قشنگ بود. دخترک گفت: بهمن، هر کدام از این اسباب بازیها را که دلت می‌خواهد انتخاب کن و آن کلاه قشنگت را به من بده. خیلی دلم می‌خواهد که آن را داشته باشم. ولی بهمن گفت: نه، من نه کلاهم را میدهم و نه از این اسباب بازیها می‌خواهم.

امیر زاده با التماس گفت: بهمن خواهش میکنم، همه اسباب بازیها را بردار ولی کلاهت را بمن بده. این اسب قشنگ را ببین! تو میتوانی سوار آن بشوی و تاهرجا که دلت می‌خواهد آن را بدوانی. این قطار — این دوچرخه، این اتومبیل، این قلم تراش زیبا همه برای تو. فقط آن کلاهت را بمن بده. قبول میکنی؟

بهمن دقیقه‌ای فکر کرد. راستی این معامله خیلی خوبی بود. او خیلی دلش می‌خواست که اتومبیل را داشته باشد. او می‌توانست مادر و برادرها و رفقایش را در آن بنشاند و همه روز با آن بگردش بروند. چقدر جالب بود که خودش اتومبیل را براند. ولی بعد گفت: نه این کلاه را مادر برای روز تولدم بافته، هرچه بدهید آن را نمی‌دهم.

امیر زاده شروع به گریه کرد. در این موقع امیر داخل اطاق شد و به دخترش گفت: دختر جان چرا گریه میکنی؟





بهمن نمی دانست چه کند ؟ عقب عقب رفت تا به در رسید و از آنجا شروع بدویدن کرد با عجله از باغ و از در قصر گذشت و وارد خیابان شد. آقندر دوید تا این که به خانه رسید و در آنجا درحالی که نفس نفس می زد و خسته شده بود همه قصه اش را برای مادر و برادرها تعریف کرد.

برادرها از حرف های او خندیدند و مسخره اش کردند و گفتند :

- چرا تاج با ارزش را نگرفتی ؟  
ولی مادر با گرمی او را در آغوش کشید و بوسید و گفت : حق با تو است پسر عزیزم . این هدیه مادر بود و تو آن را دوست داشتی .  
پایان

امیرزاده گفت : من دلم می خواهد که کلاه بهمن را داشته باشم ولی او آن را به من نمی دهد.

بهمن ترسید . اگر امیر باو دستور می داد که کلاهش را بدهد آن وقت او چه می توانست ، بکند ؟  
امیر به او گفت : گوش کن پسر . هر چه دلت می خواهد بگو تا بدهم و آن کلاهت را به دخترم بده . تا حالا او هر چه را که از من خواسته به او داده ام .

بهمن درحالی که به حرف های امیر گوش میداد کلاهش را با دو دست محکم گرفته بود .  
امیر گفت : دلت می خواهد که یک تاج قشنگ به تو بدهم و کلاه را بدهی ؟ تاجی که همه اش از طلا و جواهر است .

# خلسات

این داستان را  
بترتیب شماره  
بخوانید.

۳ در این میان او کایا افراد خود را در جنگل جمع کرده و منظورقت مناسب است. ۲ حالا دیگر فریادهای وحشت از ششپایه گشتیها سبب چوبی از گشتی بیرون ریخته.



۴ حالا دیگر ششپایه های گشتیها در دست افراد شتر است و جان با فرد خود فرزان سیه به و آنها را به سمت اطاق های خواب راهبران میبرد. ۵ افراد شکر درین نمیدانند چه چاره کنند دست و پای خود را گم کرده اند، در همین موقع یک نگهبان وارد چادر آنها میشود. ۶ اسلحه خود را آماده کنید.



۷ پسر صبر کن بابا! تا آمدن فرمانده صبر کنیم. ۸ افراد قبیل که ریاس پس از مایه های سیری برای انتقام کشیدن آماده اند. او کایا اسلحه ها خود را میدارد و اگر ۹ اما حالا راهبران برای جنگ با آسا آماده شده و انداختن آنها صدای آریان جنگل میشوند. ۱۰ او بان جلا و یک شما محاصره شده داید اسلحه خود را بزن بگذار تا جانمان در امان باشد.





# کج تاک

۱۳ رانبران در حقیقت سیه اند چه شده است! آیا این جمله حقیقی است یا فقط حرف است.

۱۴ اما بزودی خواهند فهمید. چون با صدی گلوله رانبران معلوم شود که جنگ شروع شده است.

۱۵ و رانبران بزودی می فهمند که در وضع بسیار بدی هستند و بطور متواتر با دشمنی درمی پیوند می کنند.



۱۶ اما میگویند که میان جنگ میگذرانند و با تیرهای زهرآلود و آذوقه و کایار و در می شوند و او کایار و افراد او جمع نشان برشان میریزند و جنگ تن به تن را شروع میکنند.

۱۷ چون رانبران خود را در محل و وضع بدی می بینند کم کم میان جنگ عصبش می کنند.

۱۸ و هنوز چیزی نگذشته که جان و بهد ستانش



۱۹ استوب و غوغائی که پاشه شرح داد فی نیست. چون از هر طرف برانبران حمله شده و رانده میشوند.

۲۰ اما یکی از بدترین جایگاه کاران است که

۲۱ توسته فرار کنند! آیا میتوانند؟





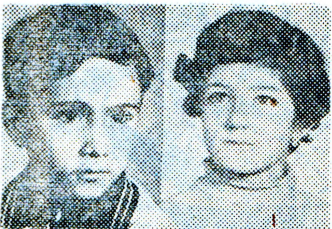


**صاحب‌کيهان : دکتر مصطفی مصباحزاده**  
**مدیرکيهان : عبدالرحمن فرامرزی**  
**صاحب امتیازکيهان بچه‌ها: جعفر بدیعی**  
**مدیر کيهان بچه‌ها : عباس بهینی شریف**  
**نشانی خیابان فردوسی کوچه اتابک**  
**تلفن ۲۱۰۲۵۱ فرمی ۶۵**  
**سال پانزدهم - شماره ۷۲۵**  
**چاپ کيهان - بها ۵ ریال**

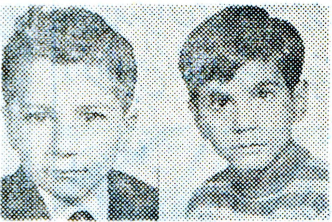
## دوستاناران کيهان بچه‌ها در مسجد سليمان



فريبا علی‌نژاد و شکوفه منجذب



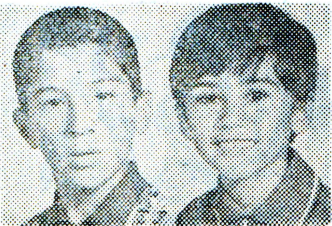
فیروزه وزیریان و سیامک صالحی



داود قبادیان و فرزاد فروتنی



فرامرز ابوالفتحی و فرزین ملکفام



پیمان‌برون و مجید مساوات‌چهرمی

میدهد این تمبرها دارای اعتبار پستی محدود مثلا ۶ ماه میباشد و پس از انقضای این مدت از نظر پستی دارای ارزش نیستند بنابراین مدت اعتبار تمبرهایی که شما فرستاده‌اید و بمناسبت اتحادیه صلیب سرخ هلال احمر و شیر و خورشید سرخ در سال ۱۳۴۸ چاپ شده سپری شده است . برای اینکه مجله‌های درخواستی‌شمارا بفرستیم لازم است از تمبرهایی که در جریان است نشانی‌ما بفرستید تا ما هم مجله‌ها را به همراه تمبرهای امانتی شما بفرستیم.

**آقای اکبر علی زاده - تهران -**  
 يك قطعه عکس ۶x۴ خود را بفرستید با رعایت نوبت در ردیف دوستاناران چاپ خواهیم کرد.

**آقای محمد نوادراتی - خرم‌آباد لرستان -**  
 داستان خود را بفرستید در صورتیکه جالب باشد بنام خودتان در صفحه‌های هنر و کار بچه‌ها چاپ خواهیم کرد، موفق باشید.

**دوشیزه رباب مجاری - شیراز -**

ممکن است در آینده نزدیکی مسابقه‌های جالبی برای دوستاناران عزیز طرح و چاپ کنیم. اسم شما را هم در صفحه‌های هنر و کار بچه‌ها بواقع چاپ خواهیم کرد.

**آقای - غلامرضا سید حسنی -**

از همکاری صمیمانه شما متشکریم و برایتان آرزوی موفقیت میکنیم.

در صورت تمایل بنشانی: تهران - خیابان ۲۰ متری مجیدیه - خیابان ۱۴ متری لشکر خیابان لقمان پلاک ۱۴ نامه بنویسید.

**آقای گیان حاجی‌خانی - تهران -**  
 داستانهای کوتاه و جالب بفرستید تا چاپ کنیم. **دوشیزه منصوره نواب - بهبهان -**

برای هر مجله‌ای که لازم دارید پنجریال تمبر باطل نشده بفرستید در صورتیکه موجود باشد برایتان خواهیم فرستاد و در صورتیکه موجود نداشته باشیم تمبرهای شما را بطور امانت نگه خواهیم داشت تا اگر مجله دیگری بخواهید برایتان بفرستیم. یادتان باشد پشت پاکت بنویسید مربوط به تقاضای مجله متشکریم.

**آقایان احمد فردوسی کرمان و علیرضا اسدیان مشهد -**

جواب دوشیزه روح‌انگیز سنائی را بخوانید، متشکریم

**آقای مسعود گرمسی فرمانفرمائیان - تبریز -**  
 باکوشش بیشتر داستان‌های بهتری بنویسید تا بتوانیم در صفحه‌های هنر و کار بچه‌ها چاپ کنیم.

**آقای همایون عابدینی - مینودشت -**

روی کاغذ بی‌خط و با قلم و مرکب نقاشی کنید تا بتوانیم آنها را چاپ کنیم ، متشکریم.

**آقای افشین سرودی - تبریز -**

وزارت پست و تلگراف ایران بمناسبت‌های مختلف تمبرهایی چاپ میکند و در اختیار علاقمندان قرار

**آقای فرید صدیقی - تهران -**  
 رنگ‌آمیزی نقاشیهائی که اسم برده‌اید مربوط به تالار پوشاک بسود نه کيهان بچه‌ها.

**آقای محسن نجیب - تهران -**

جدول ارسالی شما خیلی خوب تنظیم و رسم شده بود ولی يك عیب داشت و آن اینکه شرح جدول وحل آنرا باهم نوشته بودید یادتان باشد از این پس هر وقت جدولی طرح می‌کنید شرح و حل آن را بطور جداگانه و در کاغذی جداگانه بنویسید ، متشکریم.

**آقای فرید افشاری - آغاچاری -**

هرگاه نوبت چاپ عکس شما بشود مطمئن باشید چاپ خواهیم کرد.

**آقای مهران صادقی - بهشهر -**

شما خوب داستان مینویسید ، سعی کنید داستانهای بنویسید که جالب و پر حرکت باشد و از جنبه‌های مثبت و شاد استفاده کنید.

**دوشیزه روح‌انگیز سنائی - آبادان -**

در ازای هر شماره مجله پنجریال تمبر باطل نشده بفرستید تا برایتان ارسال داریم.

**آقای مصطفی امامی تهران و دوشیزه منصوره کافلیان خرم‌آباد -**

نقاشی‌های خود را با قلم و مرکب روی کاغذ سفید و بی‌خط رسم کنید. **آقای حمیدرضا وفائی از تهران**  
 مایل است با دوستاناران کيهان بچه‌ها مکاتبه کند.

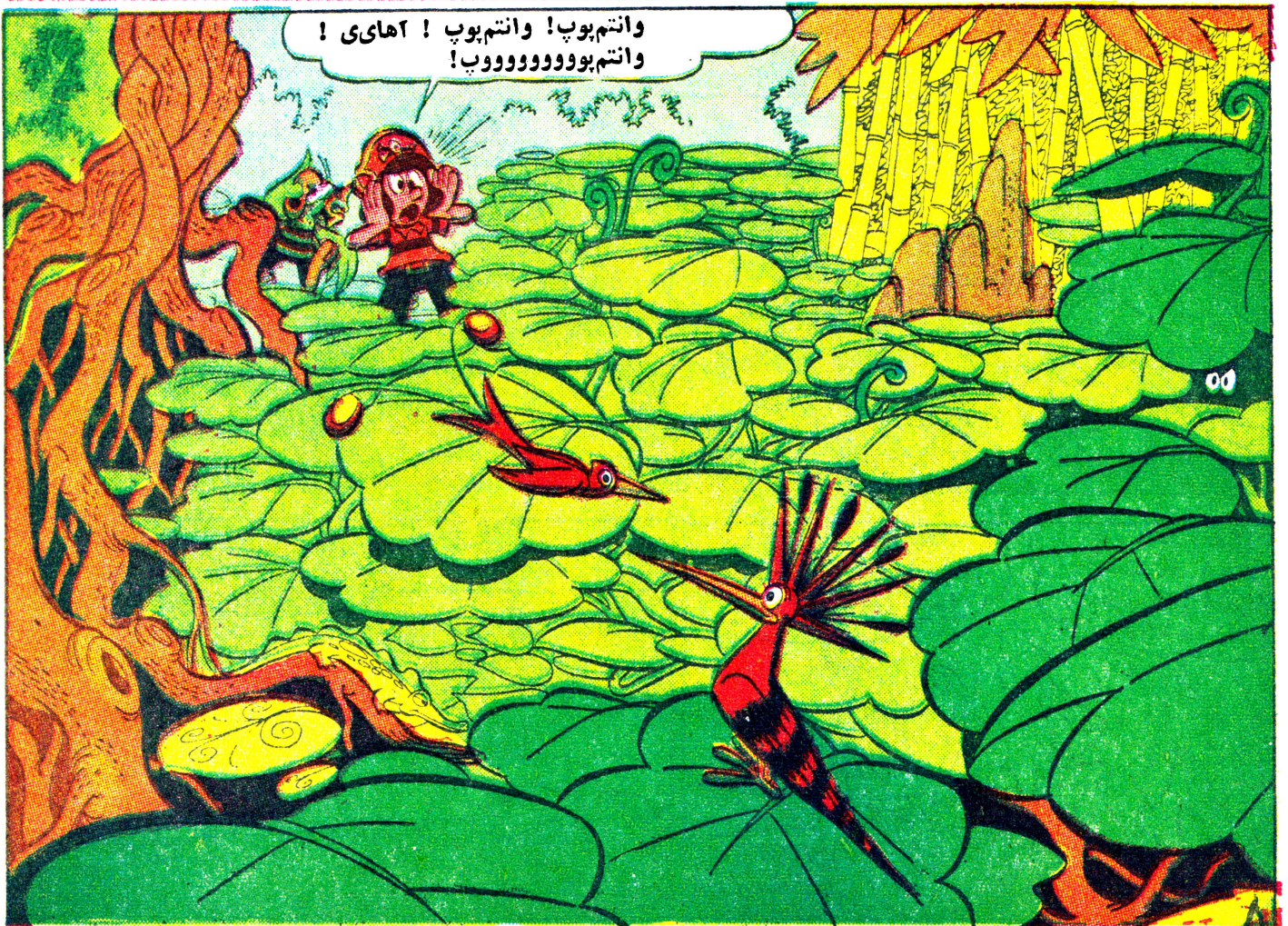




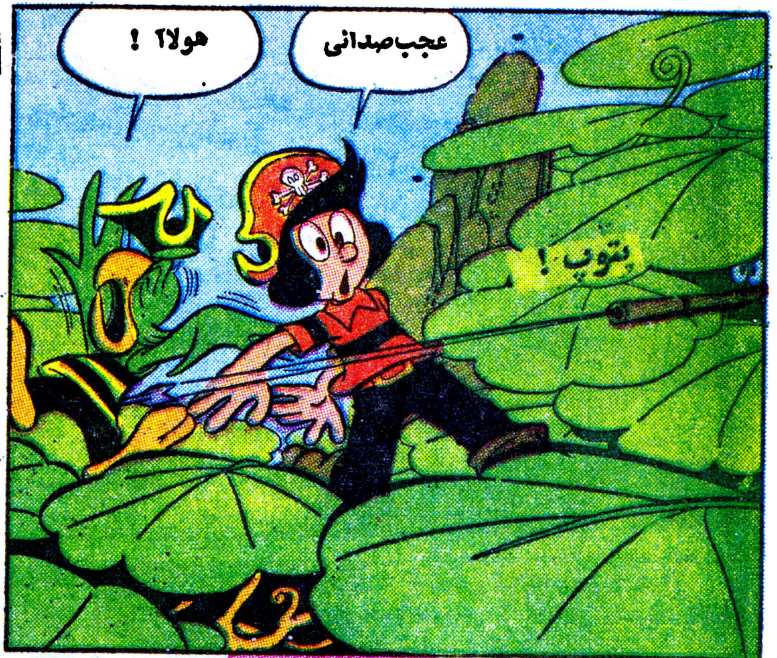
یک ساعت بعد،  
په‌یتو، وانتم‌پوپ،  
نولا فولادی و نابینا  
در جزیره عجائب  
پیاده شدند.















اینجاست! کاپیتن  
گرفتش!  
پیف! یینگ!  
هولا! پاف!  
هولا!



تیرانداز بدجنس! ایندفعه دیگر  
از دستم نمیتوانی فرار کنی!



افسوس! افسوس! هزار  
افسوس! کاپیتن ناپدید شده  
است! او نیست و نابود  
شده است!



کاپیتن، محکم بگیرش،  
رسیدیم! کجا هستی؟  
نمیتوانم به بینمت!



عجب گرفتاریست!  
باز این چشم مرا  
به اشتباه انداخت!  
این يك بتك آهنگری  
است!



اوه! نوله فولادی  
گریه نكن، کاپیتن  
اینجاست!



يك طوطی شایسته نباید اینطور مثل يك  
كودك گریه كند! يك مشعل روشن كن  
تا برویم يك نظری توی این بت بیندازیم!



بشكه ناپدید شده بود، مثل اینکه آت را جادو کرده باشند...  
بعد وانتم پوپ و بعد هم  
کاپیتن! هی! هی!  
من توی این دنیا تنها هستم!  
من خیلی بیچاره هستم!



ولکا و واسکا همسایه هستند. هردو محل بیلاقی زندگی آنها پهلوی هم بود. فقط دیواری این دو محل بیلاقی را از هم جدا میکرد که آنها بچه‌ها آنرا سوراخ کرده بودند و از این سوراخ همیشه پیش هم میرفتند. نیورکا، دختر بچه‌ای بود که در محل بیلاقی روبرو با مادرش زندگی میکرد اول دوسر بچه، کولکا و واسکا بانیورکا هیچ دوستی نداشتند چون اول او دختر بود و اینها پسر، بعد هم نیورکاها سگی داشتند که پسر بچه‌ها از آن میترسیدند و علاوه بر اینها دوسر بچه کاملاً با هم خوش بودند و احتیاج به دیگری نداشتند. اما يك روز که یکی از رفقای واسکا بنام ایسایکا آمده بود و آنها میخواستند يك بازی چهار نفری بکنند مجبور شدند نیورکا را هم صدا کنند چون در آن نزدیکی بچه دیگری نبود. واسکا در خانه نیورکاها رفت و صدا زد:

— نیورکا، بیا با هم بازی کنیم. نیورکا گفت:

— می‌آیم ولی اول باید خیارهایمان را آب بدهم چون بعد خورشید در می‌آید و گل‌هایشان پژمرده میشوند. ایسایکا گفت:

— بیائید ما هم کمکش کنیم و گرنه او تظاهر هم نمیتواند آنها را آب بدهد. همین کار را هم کردند. بزودی خیارها را آب دادند و شروع بیازی کردند. بعد از اینکه همه خسته شدند هر کس بمخانه خودش رفت ایسایکا هم با پدرش بشهر رفت.

بیلاقی‌هایی که این بچه‌ها در آنها زندگی میکردند در نزدیکی مسکو قرار داشت. آنجا درخت‌های بلند خیلی کم بود. بیشتر بوته‌زار بود و بعد هم کوهی که در دامنه آن از دور که نگاه میکردی يك آسیاب، يك کلیسا و چند خانه با ماهای سرخ‌رنگ دیده میشد. يك روز واسکا از پدرش اسم این دژ را پرسید. پدرش گفت:

— این يك دژ واقعی نیست. این را همینطوری درست کرده‌اند. واسکا تعجب کرد و گفت:

— چطور حقیقی نیست وقتی هم آسیاب، هم کلیسا، هم خانه‌ها، همه چیز وجود دارد و از اینجا دیده میشود؟ پدرش خندید و گفت:

— با همه اینها این دژ حقیقی نیست و درست است که از اینجا ساختمان‌هایی دیده میشود ولی وقتی پیش بروی می‌بینی هیچ چیز وجود ندارد.

واسکا حرف پدرش را قبول نکرد و فکر کرد یا پدرش سر برش میگذارد و یا میخواهد زودتر حرف را تمام و خودش را خلاص کند. باشتاب پیش کولکا رفت تا همه این حرف‌ها را که

## سنگر شماره چهار

از پدرش شنیده بود برای او بگوید ولی هنوز از دیوار بالا نرفته بود که متوجه شد کولکا و نیورکا روی دیوار نشسته‌اند و بادقت بوته‌زار روبرو را تماشا میکنند. او ناراحت شد و گفت:

— چرا خودتان تنها نشسته‌اید و بوته‌زار را تماشا میکنید ولی مرا صدا نزدید؟ کولکا گفت:

— خیلی وقت است میخواهم صدايت بزنم. بیا اینجا را نگاه کن چقدر توپ و سرباز.

هر توپ‌راش اسب میکشیدند. سربازان اسبها را باز کردند و آنها در فاصله‌ای

دور عقب توپها بستند. خودشان مدتی اطراف توپها گشتند، مقباری لوله‌ها را بالا و پائین و اینطرف آنطرف دادند، چیزی داخل لوله‌ها گذاشتند و بعد همه نزدیک اسبها رفتند فقط کنار هر توپ یک نفر ایستاد که او هم سرطانی را که به توپها وصل بود در دست گرفته بود. همینکه سربازان دیگر پیش اسبها رسیدند، سربازان کنار توپها یکمرتبه طناها را رها کردند و خود روی زمین دراز کشیدند. صدای وحشتناکی بلند شد و بعد در نقطه نامعلومی نزدیک دژ مقدار زیادی گرد و خاک بهوا بلند شد. بچه‌ها هرسه از ترس از دیوار پائین افتادند و بعد بدون اینکه دیگر منتظر تیراندازی بعدی بشوند بمخانه‌های خود رفتند چون مخصوصاً نیورکا خیلی ترسیده بود و گریه میکرد.

از آن وقت دیگر اغلب این توپها با سربازان آنجا می‌آمدند و تیراندازی میکردند. فقط چهارشنبه‌ها و دوشنبه‌ها مثل اینکه استراحت داشتند. هر وقت هم سربازان برای تیراندازی می‌آمدند بچه‌ها همانجا روی دیوار می‌نشستند و تیراندازی آنها را تماشا میکردند. البته اینکه گلوله چطور حرکت میکرد، تشخیص داده نمیشد ولی همینکه بزمین می‌خورد و منفجر میشد، آنوقت دیگر دیده میشد زیرا در نقطه‌ای یکمرتبه اندازه يك کوه خاک و دود بلند میشد و تمام گلوله‌ها یا نزدیک آسیاب به زمین می‌خورد یا کنار کلیسا و یا وسط خانه‌هایی که از دور روی کوه دیده میشدند. يك روز همانطور که بچه‌ها تماشا میکردند نیورکا گفت:

— توی این ده زندگی کردن وحشتناک است! من یک دقیقه هم بهیچ جور حاضر نیستم آنجا بمانم. ولی تو، واسکا؟

— من هم همینطور، ولی چرا پدرم میگوید آنجا هیچ دهی وجود ندارد فقط از اینجا اینطوری معلوم میشود؟ کولکا گفت:

— دهی هست ولی قبل از تیراندازی همه از آنجا بیرون می‌روند.

نیورکا پرسید:

— گاوها، اسبها، مرغ و خروس‌هایشان را هم بیرون می‌برند؟

کولکا که برای خودش هم این مسأله تعجب آور بود گفت :

— باید دیگر اینطور باشد.

بیشتر وقتها بچه‌ها بدون اینکه يك كلمه باهم حرف بزنند، ساعتها می‌نشستند و تماشا میکردند بدون اینکه از این کار خسته شوند.

\*\*\*

واسکا هنوز خیلی کم میتوانست چیزی بخواند و بنویسد ولی کولکا و نیورکا خوب مینوشتند و خوب میخواندند. آنها هردو از واسکا بزرگتر بودند.

يك روز هر سه تصمیم گرفتند فردا به میان بوته‌زارها عقب قارچ بروند. شب کولکا تقویم رومیزی را جلوش گذاشت و دید تقویم سه‌شنبه را نشان میدهد. او يك برگ از تقویم را کند و تقویم شد، (چهارشنبه) و بعدرو بمادرش کرد و گفت:

— مامان ، فردا يك روز از وسط هفته گذشته ، یعنی آخر هفته دیگر نزدیک است.

مادرش بدون اینکه متوجه بشود او یکبرگ اضافی از تقویم کنده و سه‌شنبه‌را چهارشنبه کرده گفت :

— خیلی خوب ، حالا برو بخواب. صبح زود باید بلند شوی.

کولکا باخود فکر کرد «راست میگوید. فردا باید ساعت شش بلند شوم و تاشب توی بوته‌زار عقب قارچ بگردم» صبح اگر نیورکا آنها را بیدار نکرده بود یقین هردو پسر بچه خواب می‌ماندند. هنوز تازه خورشید طلوع کرده بود که آنها براه افتادند. شبنم روی علفها هنوز خشك نشده بود و راه رفتن با پای برهنه سرد بود.

اول بچه‌ها بقسمت جنوبی بوته‌زار رفتند ولی چون آنجا قارچ کم پیدا میشد ، راه خود را کج کردند و بطرف مغرب که هم زمین خشکتر بود و هم بوته‌ها بلندتر و یقین قارچ بیشتر پیدا میشد روانه شدند.

قارچ در این قسمت خیلی بیشتر از قسمت جنوبی بود و حتی واسکا که قبلا يك قارچ کوچک پیدا کرده بود اکنون بعد از ساعتی گشتن سه قارچ بزرگ کاملاً

سفید داشت. بچه‌ها بدون اینکه بدانند چقدر راه رفته‌اند ، سرگرم صحبت بودند، زیر بوته‌ها را میگشتند و جلو میرفتند. دیگر خورشید کاملاً بالا آمده بود و شبنم خشك شده بود که آنها از بوته‌زار خارج شدند و وارد زمین صافی که دامنه کوه میرسید شدند. آنوقت کولکا ایستاد و گفت:

— بچه‌ها ، ببینید چقدر راه رفته‌ایم! آنها باطراف خود نگاهی کردند ؛ در قسمت عقب بوته‌زار بود و در جلوتأ آنجا که دیده میشد ، چند درخت کهنسال ، تپه و کوه و سرانجام در فاصله تقریباً کمتر از يك کیلومتر در دامنه کوه همان آسیاب ، کلیسا و چند خانه‌ای که از بیلاق بصورت دهی دیده میشد. کولکا گفت :

— برویم ببینیم ، زودتر میگردیم ... فقط نگاه کنیم ببینیم چی هست و از کوه سرازیر میشویم و از دست راست فوری به‌خانه برمیگردیم.

نیورکا و واسکا تقریباً یکصد پرسیدند: — اما اگر سربازان بیابند و تیراندازی کنند ، چی ؟ کولکا گفت :

— امروز چهارشنبه است و آنها نمی‌آیند. برویم نگاه کنیم و برگردیم خانه .

هرچه آنها بده نزدیکتر میشدند ، زمین ناهموارتر و سوراخهائی که گوئی موشهای صحرائی آنها را کنده بودند بیشتر میشد. و تقریباً نزدیکهای ده زمین همانند لانه زنبوری سوراخ‌سوراخ شده بود. کولکا گفت:

— این از گلوله‌ها اینطور شده. گلوله بزمین که خورد منفجر میشود و تکه‌های آن خاك را سوراخ سوراخ میکند. اینها هم سنگر هستند که در موقع جنگ سربازان در اینجا پنهان میشوند و خود را از گلوله دشمن حفظ میکنند.

در این لحظه واسکا یکمرتبه خودش را بطرف بوته‌ای که کنارش گودال عمیقی حفر شده بود انداخت و فریاد زد: — پیدا کردم ! چه چیزی هم پیدا کردم !

اول بچه‌ها فکر کردند او قارچی پیدا

کرده ولی وقتی پیش آنها برگشت متوجه شدند واسکا يك تکه فولاد بالبه‌های تیز و ناصافی در دست دارد. کولکا گفت:

— این يك تکه از گلوله است. واسکا، آنرا بده من . در عوض من سه قارچ بتو میدهم ... وزن بکن بین چقدر سنگین است در این وقت نیورکا که دستهایش را زیر بغلش گرفته بود و پشت سر واسکا ایستاده بود ، باحالت وحشت زده‌ای گفت :

— کولکاجان آنرا بگذار زمین والا میترکد. کولکا گفت:

قبلاً ترکیده و تمام شده . چطور بدون باروت میترکد ؟ و دوباره روبه واسکا کرد و التماس کرد: — واسکا ، آنرا بده من. به‌خانه که رسیدیم من تیرکمان و میخ بتو میدهم. واسکا درحالیکه تکه گلوله را در کوله‌بشتی خود قايم میکرد گفت:

— قارچ چیه ؛ قارچ را میخوری ، تمام میشود. بهتر است آنرا کولکاجان بتو ندهم. بگذار پیش خودم باشد ... لحظه‌ای سکوت کرد و بعد اضافه کرد:

— تو بعد پیش ما می‌آئی و آنرا خوب تماشا میکنی. هروقت از من آنرا بخواهی بتو میدهم نگاه کنی. غصه آنرا که من نمی‌خورم. هرچه دلت بخواهد آنرا تماشا کن.

در این موقع آنها دیگر بده رسیده بودند. نه‌مردی در اینجا وجود داشت ، نه‌زنی و نه‌بچه‌ای. نه‌از گاوی صدائی بلند بود و نه‌سگی پارس میکرد ، گوئی همه و همه چیز مرده و سرد شده بود. کولکا آرام گفت :

— من میگفتم که همه از اینجا رفته‌اند. مگر میشود اینجا زندگی کرد : بین، چه حفره‌هائی گلوله درست کرده.

چند قدمی دیگر که راه رفتند ، هر سه با چشمهائی حیرت زده و گشاد شده ایستادند. اینجا بود که میدیدند واقعاً دهی وجود ندارد. آسیاب ، کلیسا و خانه‌ها همه شکلهائی بودند که از تخته‌های نازك رنگارنگ درست شده بودند و بهم میخ شده بودند ، بدون اینکه این بناها در



و دیواری یا سقفی داشته باشند. دستی توانا شکل آسیاب، کلیسا و خانه بروی تخته‌ها کشیده بود و آنها را در میان صحرای سبز کار گذاشته بود. واسکا با صدای بلند گفت:

— این هم آسیاب! این هم تمام ده؛ ما می‌فکر میکردیم، خدایا این چیه.... اطراف تخته‌ها بوته‌های بلند بدترکیب روئیده بود. همه‌جا ساکت و خاموش بود فقط گاهی این سکوت را وزوز زنبور یا مگس بهم میزد و یا پروانه‌ای ترسو از بوته‌ای گرد بوته دیگر میپرید.

بچه‌ها مدتی اطراف تخته‌های رنگ‌زده گشتند، همه چیز را خوب تماشا و واری کردند. بعضی از تخته‌ها در اثر برخورد تکه گلوله سوراخ شده بود و بعضی اصلاً شکسته بود. در جلو همه چند تخته که فقط وسط آنها یک مربع مشکی رسم شده بود قرار داشت که معلوم بود اینها هدفهائی هستند که سربازان با آنها تمرین نشانه‌روی و تیراندازی میکنند. و در جلو این هدفها سنگر کنده شده بود که اغلب آنها خراب شده و درهم ریخته بود. بزودی بچه‌ها به سردابی رسیدند. در سرداب نیمه‌باز بود. آنها باترس و لرز وارد سرداب شدند و از پله‌های سنگی آن پائین رفتند و به زیرزمین عمیق و سنگی بزرگی رسیدند. در یک گوشه زیرزمین کاناپه‌ای گذاشته شده بود و در طاقچه‌ای شمعی نیمه‌سوخته افتاده بود. کولکا گفت:

— بیائید شمع را روشن کنیم. من کبریت دارم. کبریت برداشتم تا آتش روشن کنیم.

کبریت را از کوله‌پشتی درآورد ولی هنوز روشن نکرده بود که از بالای زیرزمین صدای سم اسبی را شنیدند. نیورکا آهسته گفت:

— بهتر است بدویم برویم خانه. کولکا گفت:

— الان می‌رویم. آنجا، آن بالا کسی راه می‌رود. همینکه وارد شد، بدو می‌رویم خانه یانه ممکن است او داد بزند و بگوید «چرا شما اینجا آمده‌اید؟» صدای سم اسب دور شد و بچه‌ها از زیر زمین بیرون آمدند و نگاهی باطراف کردند. واسکا متوجه برجهای دیده‌بانی شد و دید

مثل اینکه روی یکی از آنها چیزی حرکت میکند. برج را با انگشت به بچه‌ها نشان داد و گفت:

— نگاه کنید، مثل اینکه روی برج سربازی راه می‌رود.

خوب که نگاه کردند دیدند واقعه‌ام کسی آنجا راه می‌رود. هنوز می‌خواستند از تپه سرازیر شوند که واسکا متوجه شد وقتی می‌خواست کبریت را از کوله‌پشتی دریاورد تکه گلوله‌اش را هم درآورد، روی کاناپه گذاشته و بعد یادش رفته آنرا بردارد.

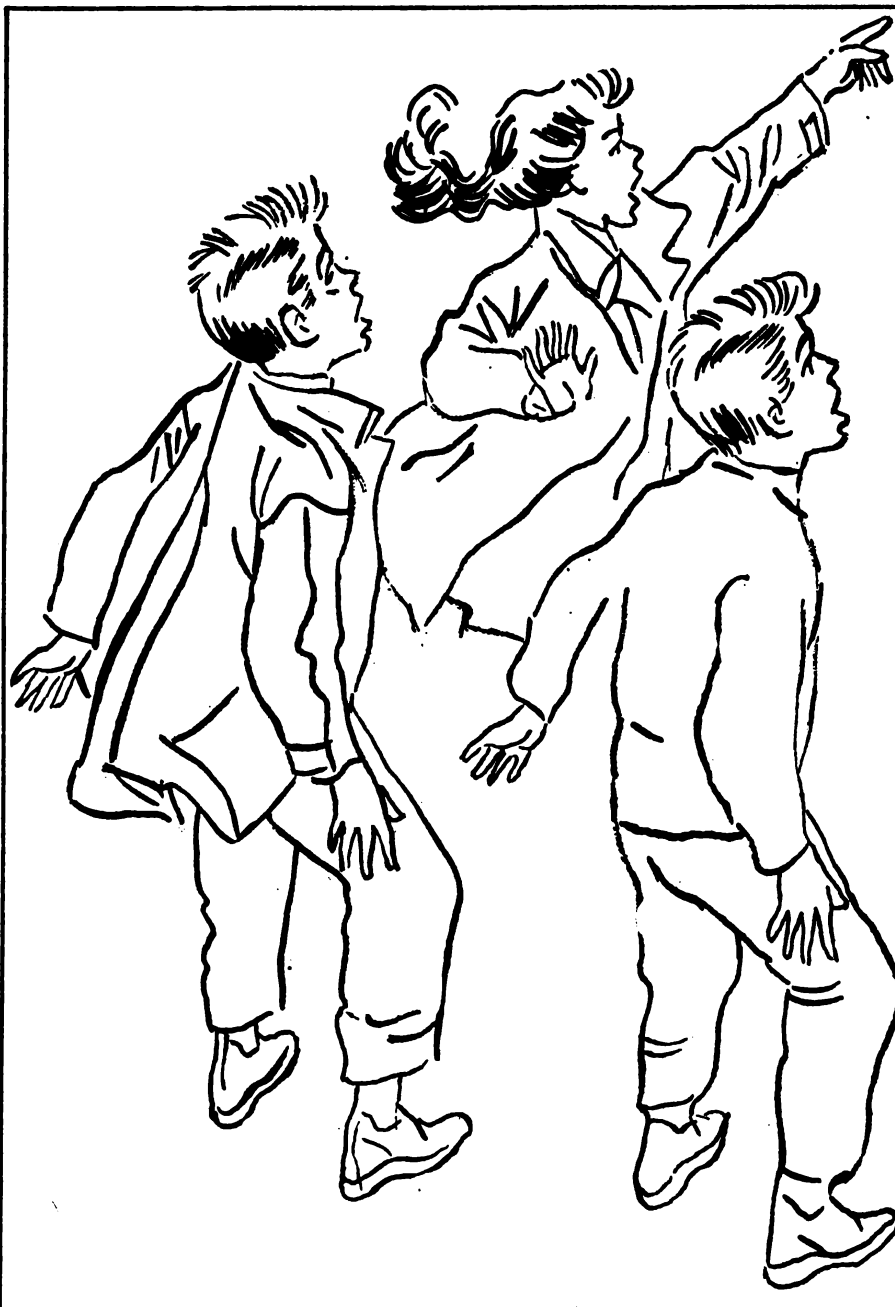
دوباره هرسه وارد زیرزمین شدند و برای اینکه زودتر تکه گلوله واسکا را

پیدا کنند شمع را روشن کردند. اکنون در نور ضعیف شمع آنها میتوانستند دیوارهای کلفت سیمانی و سقف تیرآهنی زیرزمین را بهتر ببینند.

ناگاه صدای غرش گنگ و دوری بچه‌ها را سرجایشان می‌خکوب کرد. گوئی جسم سنگین و بزرگی از آسمان بزمین افتاد. نیورکا یواش پرسید:

— کولکا، چه بود؟  
کولکا هم آهسته گفت:  
— نمی‌دانم.

غرش بار دیگر زمین را لرزاند ولی این بار کاملاً نزدیک بود. بچه‌ها سکوت کرده بودند و وحشت‌زده کنار هم بهم



فشار میآوردند. واسکا دهانش را باز کرده بود و محکم تکه فولادش را در دستش میفشرد. کولکا اخم کرده بود و روی گونه نیورکا قطره اشکی آرام میلرزید و پائین میخزید. درحالیکه چیزی نمانده بود جیغ بکشد باصدای ترحم آمیزی گفت:

— من ، کولکا ، من بنظم میآید، امروز ... امروز اصلا چهارشنبه نیست. واسکا هم باصدای گرفته ای گفت:

— من هم همین فکر را میکنم. و ناگاه گریه را سرداد و بقیه هم بدنبال او.

مدتی آنها درحالیکه در گوشه ای از زیرزمین تاریک و مرطوب پنهان شده بودند گریه را سردادند. بدبختی بزرگی دامنگیر بچه ها شده بود. صدای غرش دربالا قطع نمی شد. گاه نزدیک میشدو گاه از دور صدا میآمد. بین هردو غرش پی درپی یکی دو دقیقه سکوت برقرار میشد در یکی از این فاصله ها کولکا از پله ها بالا رفت تا در را ببندد ولی ناگهان صدای آخی چنان نزدیک شنید که بدون اینکه جرات کند چفت در را ببندارد از پله ها پائین دوید و کنار بچه ها نشست. او برای اینکه دوستانش را که از خودش کوچکتر بودند و یقین بیشتر میترسیدند آرام کند گفت:

— من از بالا دیدم که گلوله ها خیلی دور از ما بزمین میخورند و اصلا به جای ما نمی رسند. علاوه بر آن می بینید ماچقدر زیرزمین هستیم آنهم در چنین جایی که دیوارهایش از سیمان و سنگ است و سقفش از آهن . تو .. گریه نکن، نیورکا ، واسکا ، توهم گریه نکن. بزودی تیراندازی تمام میشود، آنوقت فوری از اینجا بیرون میرویم و بدو میرویم خانه. نیورکا درحالیکه اشکهایش را نگاه میداشت گفت:

— ما س، س، س ... سریع میرویم میرویم خانه ...

واسکا اضافه کرد:

— ما ، ما همینکه سرازیر شویم، فوری بخانه میرویم بهیچ کس هم هیچ چیزی نمی گوئیم.

نیم سوز شمع هم پایان رسید ، فتیله آن

بیک طرف خم شد و آخرین شعله آن با بچه ها خدا حافظی کرد و زیر زمین تاریک شد.

نیورکا دست کولکا را گرفت و گفت:

— کولکا، بیا نزدیک تر ، من میترسم. کولکا نزدیک نیورکا خزید و هر سه ساکت شدند.

لحظه ای بعد بازهم نیورکا گفت:

— کولکا ، واسکا ! چرا ساکت شده اید ؟ توی این تاریکی شما هم که هیچ چیز نمی گوئید.

کولکا گفت:

— ما سکوت نکرده ایم . ما باواسکا فکر میکنیم. توهم بنشین و فکر کن. نیورکا گفت:

— من هیچ موقع فکر نمی کنم. برای خودم مینشینم.

بعد از لحظه ای سکوت دوباره کولکا گفت:

— نیورکا راست میگوید ، بیائید یا صحبت کنیم یا ترانه بخوانیم. تو ، نیورکا باصدای نازکت میخوانی و ماهم باتو هم آوازی میکنیم.

— آره ، اما نمیدانم چی بخوانم. صبر کن ، ترانه ای که مادرم میخواند میخوانم.

شنیده میشد چطور دخترک بینیش را بالا میکشید ، چطور نفسش را راست میکرد و چطور باصدای نازکش که هنوز از ترس میلرزید شروع کرد:

مرد قزاق بچنگ رفت،  
زنش را در خانه تنها گذاشت.  
دخترش را تنها گذاشت.  
دخترک کوچکش را.  
کولکا و واسکا یکصدا تکرار کردند «دخترک کوچکش» را و آنگاه نیورکا باصدای بلندتر زنگداری ادامه داد:

از آن وقت سالها گذشته است،  
سالهای سال،

همه قزاقها بخانه های خود برگشته اند.  
فقط یک نفر نیست،  
یک نفر که همه او را فراموش کرده اند،  
قزاق من —  
آه ! قزاقی که سالهاست،  
کشته شده است ...

صدای دخترک مرتب بلندتر و بلندتر

میشد. دویسربچه هم دوستانه و یکصدا با او هم آوازی میکردند. وقتی ترانه تمام شد کولکا گفت:

— خیلی قشنگ بود. من این جور ترانه ها را دوست دارم ، ترانه هایی که درباره جنگ باشد درباره قهرمانان باشد. فقط کمی غم انگیز بود.

نیورکا گفت:

— این ترانه مامانم است. وقتی بابایم را در جنگ کشتند ، او این ترانه را خواند. از آن وقت اغلب این ترانه را باخود زمزمه میکند.

و آنگاه شروع کرد بتعریف که پدرش چکاره بود و چطوری در جنگ او را کشته اند. آنها سرگرم صحبت بودند که صدای غرش شدید گلوله ای همه را بخود لرزاند و بسکوت واداشت. یقین دوباره در باز شده که صدا اینقدر شدید بود. واسکا گفت:

— کولکا ... در را ... ببند !  
کولکا گفت:

— خودت ببند . من یکدفعه بسته ام. واسکا دوباره فریاد زد:

— در را ببند ، کولکا !

در این موقع نیورکا که از مهربانیهای پدرش درجنگ بشوروشوق آمده بود از جا پرید و گفت:

— ای ... بچه ترسو ! ای ...  
از پله ها بالا رفت و در را بست و دوباره سر جایش نشست .

دوباره هر سه ساکت شدند. مدتی همانطور خاموش نشستند تا وقتی دوباره کولکا که خودش را هم جلو واسکای کوچولو و هم نیورکا گناهکار و شرمندہ میدید گفت:

— دیگر در بالا تیراندازی نمیکنند. همه گوش دادند — هیچ صدائی شنیده نمیشد. ده دقیقه ای ساکت ماندند ولی دیگر صدای تیری نبود. کولکا از جا بلند شد و گفت:

— برویم خانه !

واسکا هم خوشحال از جا پرید و گفت:

— خانه ! خانه ! بلند شو ، نیورکا ! نیورکا گریه اش را سرداد و گفت:

بقیه و پایان این داستان پرهیجان را در شماره بعد بخوانید .



# بلبل

م

وقعی که «اوری» از خواب بیدار شد، از روی تختخواب بلند شد، کنار پنجره ایستاد و طلوع خورشید را تماشا کرد. او از طلوع آفتاب خیلی خوشش می آمد. آفتاب سرخ رنگ از پشت کوه بیرون می آمد و آسمان آبی بهاری را با نور طلایی اش روشن می کرد. همه جا در میان این نور غرق میشد. ساختمانها، بامها، درختها و همین طور آدمها که برای کار می رفتند و حتی ساعت که زنگ میزد و مثل این بود که صدای زنگهای آن حلقه های طلایی بود که در دوردست ها گم میشد.

چشم های «اوری» در میان این دریای طلا حرکت می کرد ولی یک مرتبه از دیدن ایستاد. گربه سیاهش «میس» را دید که کنار بوته گل سرخ رفته و آماده جهیدن است. حتی گربه هم طلایی رنگ شده بود ولی از چشم هایش بدجنسی می بارید. «اوری» تعجب می کرد، چطور ممکن بود که در یک چنین ساعتی که همه چیز قشنگ بود، گربه بخواد بد باشد؟ میس آهسته، آهسته جلو رفت، گوش هایش را تیز کرد و باتمام بدنش آماده جهیدن شد. اوری میخواست ببیند که گربه چه کار میکند؟ یک مرتبه حیوان را دید که بداخل بوته رفت و سپس اوری صدای پرپرزدن و جیک جیک پرنده ای را شنید. حالا دیگر فهمیده بود که گربه چه کار می خواهد بکند. فوراً از اطاق بیرون دوید میخواست پرنده کوچک را نجات بدهد.

اوری فقط پیراهن خوابی برتن داشت. میس که پسرک را دید فرار

۱۸ بهمن ماه ۴۹



کرد و اوری باز صدای جیک جیک ضعیفی را از داخل بوته گل سرخ شنید. از صدای پرنده معلوم بود که زخمی شده است به طرف گنجشک خم شد. دستش را بداخل بوته پراز خار کرد و پرنده را بیرون آورد. دست اوری مانند دست همه بچه ها لطیف بود و خارها ناراحتش کرد ولی او پسر مهربانی بود و چون میخواست حتماً پرنده را نجات بدهد اصلاً درد را احساس نکرد. پرنده را در مشتش گرفت. بالهای پرنده خونین شده بود و قلبش تندتند از وحشت میزد. آن یک بلبل سیاه و قشنگ بود که یکی از بال هایش شکسته بود و از آن خون می ریخت.

اوری پرنده را برداشت و بداخل خانه آورد و به آن آب داد و به او دانه خوراند و بعد آن را در جعبه توری بزرگی گذاشت و لباسش را پوشید و به آشپزخانه دوید و قدری گوشت خرد شده آورد و به بلبل داد. اوری خیلی شاد بود چون در آن روز یک «کار نیک» کرده بود. پس از صبحانه بلبل را باخود به مدرسه برد و آن را به معلم نشان داد. معلم زخم های بلبل را بست. همه بچه های کلاس کارهای آقای معلم را تماشا می کردند و بعد معلم از اوری پرسید که پرنده را از

کجا آورده است؟ اوری برای بچه ها تعریف کرد که گربه میخواست است پرنده را بخورد ولی او نگذاشته است و خوشحال میشد اگر بچه ای میگفت من نفهمیدم تا دوباره برایش قصه را تعریف کند. بعد از زنگ کلاس بچه ها به حیاط رفتند و فقط اوری با پرنده زیبایش در کلاس باقی ماند. اوری میترسید که اگر بلبل را بحال خودش رها کند، بمیرد. او اصلاً نمی فهمید که چطور ساعت ها میگذرند. چون در کنار بلبل مجروح نشسته بود و به جیک جیک های غم انگیز آن گوش میداد و به چشم هایش نگاه میکرد و غصه میخورد. فردا «شیرین» دختر کوچولوی کلاس اوری را دید که خیلی ناراحت است از او پرسید: - اوری حال مریض ما چطور است، حالش خوب است؟

اوری جواب نداد. شیرین به بلبل نزدیک شد و دید که اصلاً غذائی نخورده است. فهمید که اوری چرا ناراحت است و باو گفت: - مهم نیست تا فردا، پس فردا حتماً خوب میشود. ولی بلبل خوب نشد و اوری فکر کرد که اگر خودش به آن غذا ندهد، بلبل حتماً خواهد مرد. فوراً شروع به خوراک دادن به بلبل کرد. منقارش را از هم باز می کرد و تکه های گوشت و میوه



## اهالی شهرستانهای مختلف نوار حمای آدامس خروس نشان را بنشانی های زیر باید ارسال دادند :

استان مرکزی و فرمانداریکل سمنان به صندوق پستی ۱۰۰۳ تهران  
استان مازندران و گرگان و دشت به صندوق پستی ۶ بابل  
استانهای کرمانشاهان - لرستان - کردستان و فرمانداریکل همدان به  
صندوق پستی ۱۲۶ همدان  
استانهای آذربایجان شرقی و غربی به صندوق پستی ۱۷۷ تبریز  
استان اصفهان و فرمانداری کل چهار محال بختیاری به صندوق  
پستی ۸۰ اصفهان

استان خراسان به صندوق پستی ۱۹۵ مشهد  
استان گیلان به صندوق پستی ۲۵۹ رشت  
استان خوزستان و فرمانداری کل کهگیلویه به صندوق پستی ۱۰۵۳ اهواز  
استان فارس و بندر بوشهر به صندوق پستی ۶۳ شیراز  
استانهای کرمان - سیستان و بلوچستان - جزایر و بنادر جنوب و  
فرمانداریکل یزد به صندوق پستی ۱۶۳ کرمان

هم نوبت یکی از ما باشد که به آن غذا بدهیم.

بچه‌ها از این حرف خوشحال شدند و گفتند : خیلی خوب است ، خیلی خوب است قفسی درست میکنیم ولی اوری اصلا خوشحال نشدو چیزی نگفت او غمگین تر شده بود و خیلی ناراحت بود که از بلبل عزیزش جدا میشود .

شیرین گفت: اوری تو خیلی برای بلبل زحمت کشیده‌ای ، مثل اینکه دلت نمی‌خواهد که بلبل پیش ما باشد؟ اوری گفت : نه ، من میخواهم بلبل را آزاد کنم. مجبور نیست که در قفس باشد ، پرنده میخواهد آزاد باشد و بهرکجا که میخواهد برود. میخواهد در آسمانها پرواز کند و با بلبل‌های دیگر بازی کند. نه بچه‌ها من آن را آزاد میکنم. و درحالیکه بچه‌ها همه باحیرت باو نگاه می‌کردند. دستش را بالا برد و بلبل را رها کرد. بلبل پرید. دقیقه‌ای با خوشحالی پرواز کرد و دایره‌ای در هوا درست کرد و سپس دوباره آمد و بر روی شانه اوری نشست و از شانه‌اش بر روی سرش جست‌زد. بچه‌ها هم با شادی هورا کشیدند و اشک‌های اوری همه به اشک شادی تبدیل شد. از آنوقت بعد بلبل با بچه‌ها زندگی میکند، با آنها به کلاس میرود توی حیاط میرود. و حتی هروقت به گردش میروند آنرا همراه خود می‌برند. غذا به آن میدهند و آب می‌دهندو بلبل نیز برای آنها آواز های قشنگ میخواند و هر صبح زود با آهنگ‌های شادش اوری را از خواب بیدار میکند تا طلوع آفتاب را تماشا کند. طلوع آفتاب برای «اوری» اکنون باوجود بلبل زیاتر شده است.

پایان

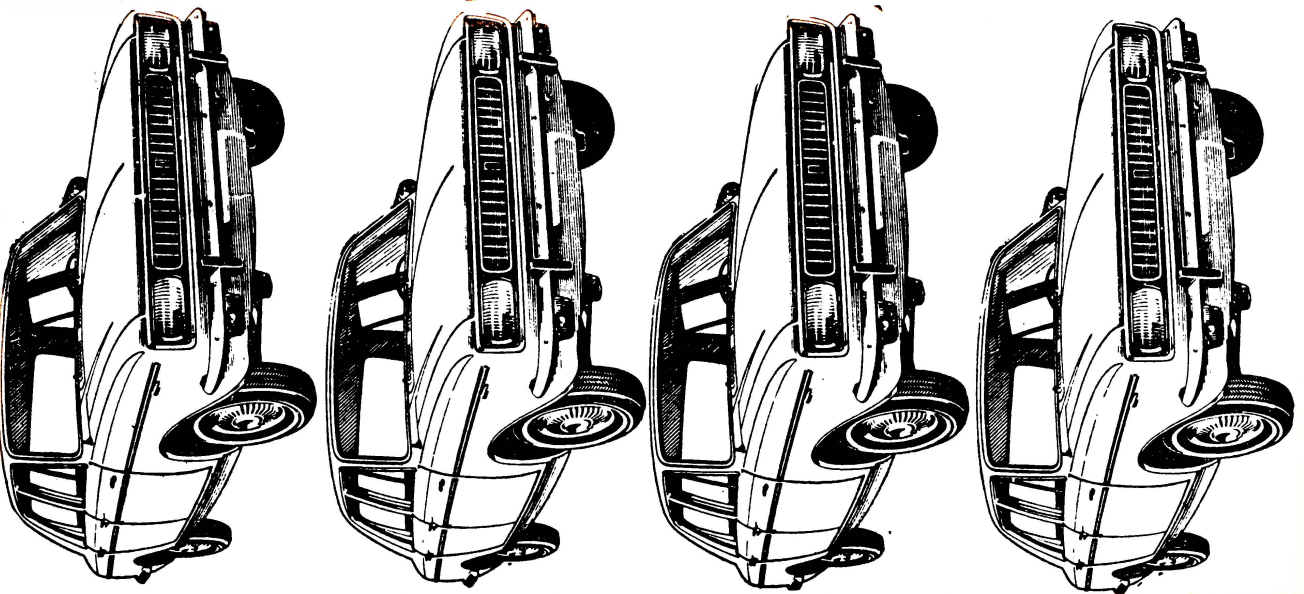
را در آن میگذاشت. آب به آن می‌نوشانید.

روز سوم بلبل قدری قوت گرفت و از جایش حرکت کرد و خودش شروع به خوردن غذا کرد. روز بعد که اوری را دید شروع به چپچه زدن کرد. بلبل به اوری خوش آمد می‌گفت وقتی که پسرک میخواست غذا در دهانش بگذارد پرنده قشنگ آنها را از دست او قاپید. پسر کوچک از این کار خیلی شاد شد.

آن روز شیرین زخمبندی پرنده را عوض کرد و گفت : زخم دارد خوب میشود. همین روزها است که از زخم دیگر اثری نباشد.

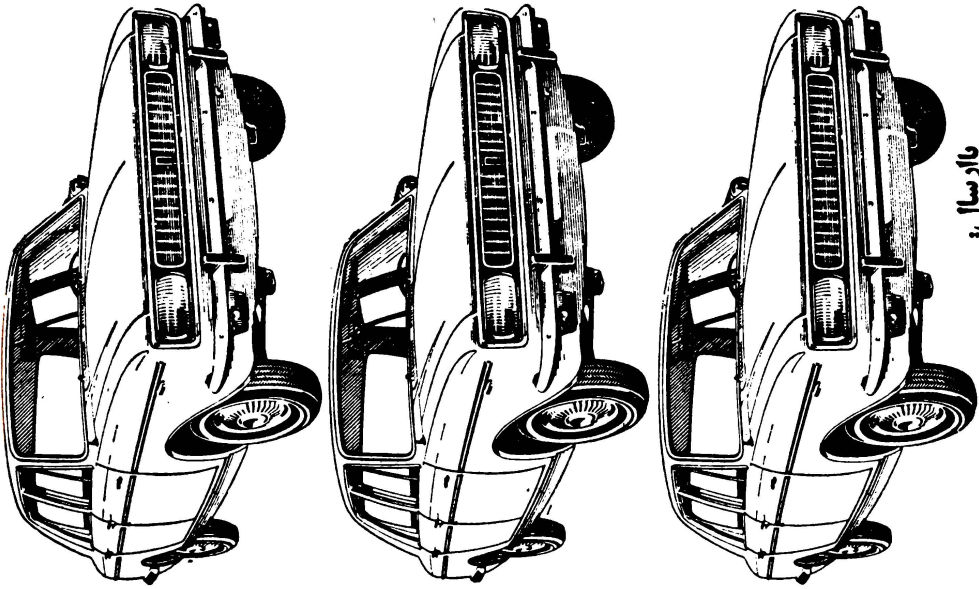
حالا دیگر بلبل و اوری به همدیگر عادت کرده بودند . بلبل برای اوری آواز میخواند و او با خوشحالی گوش میکرد و وقتی میدید کسی در آن نزدیکی نیست با بلبلش حرف میزد و بلبل هم می‌فهمید که او چه میگوید. يك هفته دیگر گذشت. برای آخرین بار شیرین پانسمان بلبل را باز کرد و دید که زخم کاملا خوب شده‌است آن وقت اوری با خوشحالی همه دوستانش را صدا کرد و گفت : بچه‌ها حالا دیگر بلبل ما خوب شده و من آن را آزاد میکنم. نگاه کنید ! همه بچه‌ها با اوری به خیابان رفتند. اوری بلبل را توی دستش گرفت و يك مرتبه همه دیدند که او ایستاد و چشم‌هایش پراز اشک شد. بچه‌ها نفهمیدند که چه شده‌ولی شیرین موضوع را فهمید و گفت: بچه‌ها من فکر میکنم بهتر است که بلبل را نزد خودمان نگه‌داریم. يك قفس کوچولو برایش درست می‌کنیم و به او آب و دانه میدهم تا برایمان چپچه بزند و آواز بخواند. هرروز





**جمع کنید، جمع کنید**  
 هر چه میتوانید  
**نوار آدامس خروس نشان**  
 جمع کنید  
**آدامس خروس نشان**  
**۷ پیکان**  
**۷ رنگی** جایزه میدهد

یک کارت به نشانی شما فرستاده میشود  
 در مقابل هر ۳ کارت علاوه بر دریافت یک  
 جایزه ارزنده کارت شرکت در قرعه کشی  
 ۷ پیکان ۷ رنگ را هم بدست آورید



باز سال،



۴۰ نوار آدامس بادکنکی



۴۰ نوار آدامس ۴ تایی



۱۰ نوار آدامس جدید

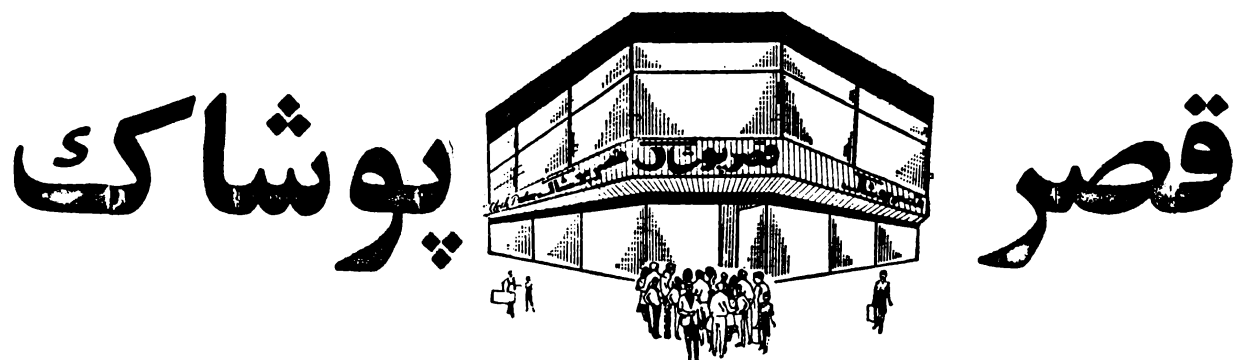


۱۰ نوار آدامس پیوئه

خروس نشان

به صندوق پستی آدامس خروس نشان

# مژده



## به بچه‌های عزیز

قصر پوشاک برای عید نوروز شما تدارك جامعی دیده‌است

**برای آقا پسرها -** شیکترین کت و شلوار پسرانه از پارچه‌های

قشنگ با دوخت بسیار زیبا در اندازه‌های مختلف طبق مدلهای ۱۹۷۱ دوخته‌است

**برای دخترخانمها** لباسهای دوخته بسیار زیبا - تونیک شلوار

سارافون ماکسی - میدی و مینی - پیراهنهای بسیار زیبای دخترانه

از ۱ ساله تا ۱۴ ساله چشم‌های شما را غرق در شادی مینماید مخصوصاً

قیمتهای مناسب آن پدر جان و مامان را بی نهایت خوشحال خواهد کرد

**بچه‌های عزیز** دقت کنید در موقع خرید حتماً جایزه خود را از **میترا**

دریافت نمایند و شگاه ۳ طبقه **قصر پوشاک** مال شما و در خدمت شما بچه‌های عزیز که

بهترین را انتخاب میکنید.

**بامید دیدار شماها (میترا)**

**قصر پوشاک خیابان فردوسی جنب فروشگاه فردوسی**

**تلفن ۳۱۹۸۹۹**



**افقی :**

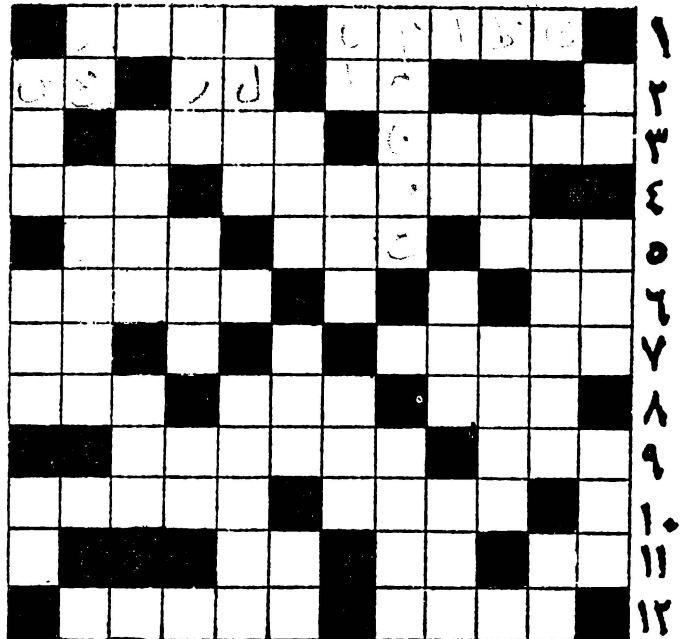
## شرح جدول شماره ۱

۱ - داستانسرای بزرگ ایرانی است که در نتیجه تولد یافت-  
 بست و حقیر. ۲ - ضمیر فاعلی ، منفصل ، برای اول شخص جمع-  
 طایفه‌ای ایرانی- خاشاک. ۳ - معکوس - پیشخوان. ۴ - شاداب  
 و خرم و بارود - روپوش نازکی است برای وقت خواب. ۵ -  
 پیمان و بستگی امری به امر دیگر - استخوان دندان فیل - پهلوی.  
 ۶ - علامت جمع است - وسیله‌ای برای اندازه‌گیری و کشیدن  
 دایره. ۷ - کدخدا و سرپرست‌ده - نشانه مفعول صریح. ۸ -  
 هوایی که در حرکت است - کمان-پاره و قطعه هر چیز بمعنی  
 لقمه هم هست. ۹ - اخگر و جرقه آتش - موجود زنده. ۱۰ -  
 دارای دانشهای ادب ، با فرهنگ - از هم جدا کردن و پاره کردن.  
 ۱۱ - ماه دهم سال - صورت - حرف اضافه. ۱۲ - ظرفی  
 است که نمود است و لبه بلند دارد - جمع منع است.

## عمودی :

۱ - یکنویک - عسل و انگبین - خوشحال . ۲ - راهنما - اولین عدد . ۳ - بستی - ثروتمند . ۴ - مخفف واگر - همراه باعدل میآید - در مدرسه میخوانید . ۵ - منعشده - زبیق و سیماب . ۶ - حرف عطف و اختیار - مادر - چارچوب . ۷ - درد و ناراحتی - بمعنی مثل و زیرآ - صدای درشت مقابل زیرکه بمعنی صدای نازک است . ۸ - همیشگی و جاودانی - مرتبه مات درسلسله طبیعی اعداد . ۹ - بالاخر بمآن غله آرد می کنند . ۱۰ - زیبا و پسندیده - بآک و بیم . ۱۱ - صورت - میمون . ۱۲ - کم حرارت - طریق - تازه .

12111.9 A V 6 0 8 3 2 1



## شرح جدول شماره ۲

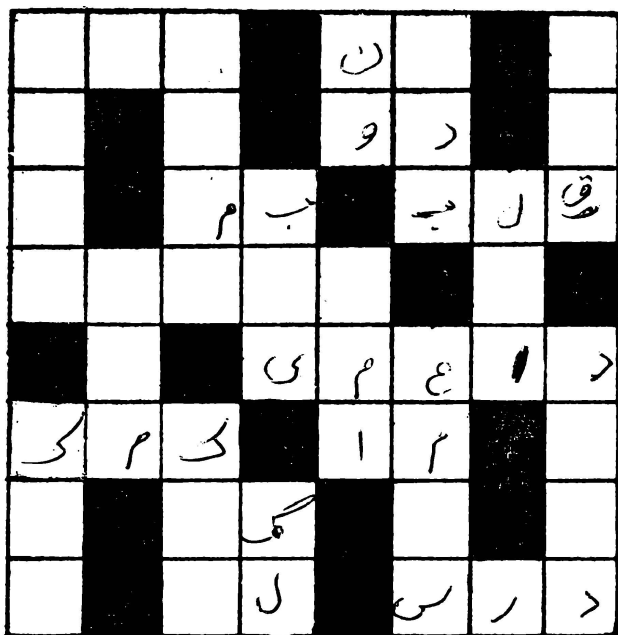
**افقی :**

۱- اگر تبریزی باشد چهل سیر است - سبب و شست و پنج روز و کسری است. ۲- اولین عدد درست زوج. ۳- عضو بدن است که کار زیاد انجام می دهد - شهری در کرمان که نارنگی آن معروف است ۴- نقل سخن و حکایت کردن. ۵- پایدار و همیشگی. ۶- من و شما - یاری. ۷- راه. ۸- در مدرسه میخوانند - جلو آب می بنندند.

## عمودی :

۱- این شیرینی را بیشتر با چای میخورند - باعث و ایجادکننده . ۲- منفعت. ۳- زمان محدود و معین - ورم. ۴- تازه - جایز . ۵- سرزمین - با این خاک آجر درست می کنند. ۶- معمولاً در زمستان می آید - گهواره. ۷- تذکار. ۸- گرفتگی زبان - جلگه.

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨



### حل جدولهای شماره پیش

۹ - شريك - پور. ۱۰ - آژ-اگر - دود. ۱۱ - وو. ۱۲ -  
وهم - شمس - دود.

جل جدول شماره ۲ - افقی: ۱ - آب - بز - بد. ۲ -  
 ۱ا - سرآمد. ۳ - ربط. ۴ - دار - منبت. ۵ - منور - گاو.  
 ۶ - سرخ. ۷ - مستور - تر. ۸ - جه - زو - رب.

عمودی : ۱ - آر - دم - مچ . ۲ - باران - سه . ۳ -  
برودت . ۴ - بسط - وز . ۵ - زر - سرو . ۶ - آهنگر . ۷ -  
یم - باختر . ۸ - دد - تو - رب .

حل جدول شماره ۱ - افقی : ۱ - حاه - آگه - شاطر .

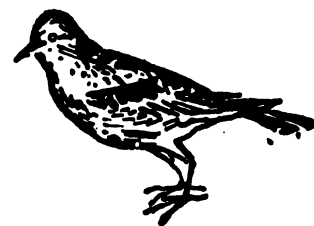
۲ - رز. ۳ - سهامدار عرب. ۴ - خو - تکارو. ۵ - جمال -  
۶ - انس - سر - سفارش. ۷ - ناهار - شو. ۸ - وسط -  
ده. ۹ - سنتور - تو. ۱۰ - او - بدکردار. ۱۱ - کز. ۱۲ -  
اله - دهن - داد.

عمودی: ۱ - جرس - جان - ساقه. ۲ - منا - نو. ۳ -  
 ما - اسه - کل. ۴ - مخل - واژه. ۵ - اردو - سرور.  
 ۶ - بر - بود. ۷ - هنر - شط. ۸ - ترسو - تکان.

نشان کاکلی

((۳۸))

آخرین قسمت



# دستبندها

من نمیخواهم شما را بزندان بیدازند! میل ندارم. شما جانتان را بخاطر من بخطر انداختید. شما دوست من هستيد ، تونی ... دوست من ...

تونی که در اثر رنج و غم این پسر بچه سختی تکان خورده بود بامهربانی هر چه تمامتر باو گفت : البته که بله ، البته که بله. بابانوئل مقدس! گفتم دیگر گریه نکن. ویا. تو برای من کارت پستال بزندان خواهی فرستاد. کافی است امضا کنی کاکلی. من متوجه خواهم شد. \* \* \*

در کلاس پنجم این جایزه ها به دانش آموز نوئل دوسن اگل داده شد.

جایزه افتخار . جایزه کمال و اخلاق. جایزه اول دستور زبان . جایزه اول دیکته . جایزه اول انشاء فرانسه. جایزه اول ترجمه لاتین . جایزه اول انشاء لاتین. جایزه اول زبان انگلیسی . جایزه اول ریاضیات. جایزه اول تاریخ و جغرافیا . جایزه اول آواز.

آقای لودویک شخصا نتیجه امتحانات آخر سال را اعلام میکرد.

مثل همیشه نوئل همه را گرفته بود ! ولی این دفعه جشن پایان سال تحصیلی وضع بخصوصی داشت. زیرا همه حالا به حادثه غم انگیزی که از کور کور بازی شروع شده بود اطلاع کافی داشتند . روزنامه ها و مجله ها جزء به جزء حادثه را با عکسهای قهرمانان آن شرح داده بودند. عکس نوئل ، دومینیک ، بابانوئل ای ، ارنست لاثو ، عکسهای دونفر دزد و تونی. و همچنین عکس اسپوتنیک ۴ که بدون آنکه بدنبال نوئل بگردد ، در جستجوی اربابش به پیدا شدن پسر بچه کمک کرده بود !

در سالن مدرسه که بخوبی تزئین شده بود صدای کف زدن اولیاء بچه ها و مهمانان دیگر : شهردار محله ، رئیس پلیس قضائی ، کشیش محله ، که همه با علاقه فراوان در این جشن شرکت کرده بودند ، بلند بود. البته علاوه بر همه ، آقایان روزنامه نگاران و نمایندگان رادیو و تلویزیون و همچنین فیلمبرداران هم حضور داشتند. نور فلاشهای دوربین عکاس پشت سرهم چشمها را خیره میکرد.

موقعی که نوئل آمد تا بسته خیلی بزرگ کتابهایی را که به عنوان جایزه برای او در نظر گرفته بودند بگیرد ، در زیر لبخندهای حاضران شور و شوق فراوانی وجود داشت. ماری لین در ردیف اول بین آقای سن اگل و آقای کشیش نشسته بود. او بود که میبایستی کتابها را به نوئل بدهد. خود او شخصا به عنوان يك افتخار تقاضای انجام دادن این کار را کرده بود.

موقعی که نوئل جلو میآمد ، دست چپ ماری لین بی اختیار دست راست شوهرش را فشرد و موقعی که پسر بچه به کنار او رسید باز هم بی اختیار و بشدت بگریه افتاد. در این لحظه چشمهای تمام مادرانی که در آنجا بودند پراز اشک شد.

در شماره های قبل خواندید که :

نوئل قهرمان داستان ، بدست تونی نگهبانش دستبندها و ونسان یکی از تبهکاران موقعی که میخواست پسر بچه را از بین برد بوسیله تونی خفه شد. دومینیک و بابانوئل ای پس از پشت سر گذاشتن ماجراهای بسیار نشانی خانه ای را که نوئل در آن زندانی است به پلیس دادند و پلیس هم اکنون برای پیدا کردن نشانی منزل تبهکاران تلاش میکند...

من به پلیس خبر ندادم. من بهیچکس هیچ چیز نگفتم. پسر بچه در حالیکه مثل باران اشک میریخت مرتب میگفت : بهیچکس ... بهیچکس ...

— ولی من حرف تو را باور میکنم بابانوئل من. حتی يك لحظه هم در درستی گفتار تو شك نکرده ام. تو بمن قول دادی.

کار آگاهان بطور مستقیم يك چیزهایی از این صحنه تاثر انگیز دستگیرشان شده بود. بنابراین رئیس آنها گفت : درست است. نشانی این خانه بوسیله دونفر پسر بچه به کلانتری پورت دوفین اطلاع داده شده است. همین دونفر بچه توانسته اند بكمك قابلمه ، رئیس دزدان را بیهوش و سپس او را دست بسته به پلیس تحویل بدهند.

هر کول با تعجب گفت :

پس شما مارسو را دستگیر کرده اید ؟

کار آگاه جواب داد :

و ده میلیون پول را .

نوئل گفت :

این کار دومینیک است.

— دومینیک دولاک و یکنفر پسر بچه از نژاد مردم شمال آفریقا .

— بابانوئل ای ، عجیب است !

ولی فوراً ذوق و شوق پسر بچه کور شد و از میان رفت. تونی در حالیکه بطرف او خم شده بود بامهربانی گفت : اسم من تونی است. لا اقل تو اسم مرا میدانی ، چه وقت مرا یاد خواهی کرد. آیا بیاد تونی خواهی بود ؟

بعد تونی در حالیکه دستهایش را بادستبندها کار آگاهان نشان میداد گفت : اینرا میگویند کار کاملاً انجام شده !

رئیس کار آگاهان از او پرسید : ونسان کجاست ؟ تونی با اشاره سر اطاق پهلویی را نشان داد.

دوباره هق هق گریه نوئل بلند شد و در این حال میگفت :



چند دقیقه بعد آقای لودویک اعلام کرد:  
جایزه رفاقت و دوستی بانظر کلیه دانش آموزان  
مدرسه به دانش آموز دومینیک دولاک داده شد!  
دومینیک بی قیدترین دانش آموز مدرسه بود و این  
اولین باری بود که جایزه میگرفت!  
همه میدانیم که او باچه فداکاریهای شجاعانه ای این  
جایزه را گرفته بود.

صدای کفزدن بیداد میکرد و همه نگاهشان را از  
«رئیس بزرگ» دومینیک به معاون وفادارش بابانزله ای  
متوجه ساختند. بابانزله ای ماموریت داشت جایزه را به  
دومینیک بدهد و دومینیک هم که در صف اول در میان آقا  
و خانم دولاک نشسته بود از بسکه خود را غرق افتخار میدید  
نزدیک بود از خجالت بمیرد.

کسی که بیش از همه کف میزد سرباز دژبان امریکائی  
بود، همان سرباز که دومینیک دستبندهایش را بلند کرده  
و حالا سربازهم کار او را بخشیده بود.  
بعد جشن شروع شد...

بچه ها با لباسهای مخصوص، رقصهای جالبی اجرا  
کردند. ولی چیزی را که بیشتر از همه، مهمانها منتظر آن  
بودند آواز «کاکلی مهربان» بود که زیر نظر معلم سرود آقای  
ونسان اجرا میشد. مخصوصا تک آوازی که بوسیله نوئل  
انجام میگرفت.

گیرنده رادیو تلویزیون فرانسه روی میز قرار گرفته  
و مراسم مستقیما پخش میشد.

و سرانجام نوئل آواز کاکلی را شروع کرد. همه  
پدر و مادرها، و همه شخصیتها چشمهایشان را بستند تا بهتر  
توانند از صدای زنگدار پسر بچه لذت ببرند.

کاکلی، کاکلی مهربان،  
کاکلی، پرهایت را خواهیم کند!  
پرهایت سرت را هم خواهیم کند...

نوئل برای اینها که نمیخواند. و نه برای آقا و خانم  
سناگل و نه برای دومینیک و بابانزله ای و ارنست لاژو.  
و نه برای صدها هزار مردم که از شبکه رادیو تلویزیون  
فرانسه بآن گوش میدادند: همه این مردمی که حالا او را  
دوست میداشتند.

او بخاطر کسی آواز میخواند که برای اولین مرتبه  
در قلب کوچک او جایی باز کرده و حالا برای پاک شدن  
گناهانش در زندان فرسن بسر می برد. (زندانی که مدت  
آن چندان طولانی نبود. زیرا آقای سناگل برای کمک  
به تونی مداخله کرده بود و چیزی را که دستگاه عدالت  
خطا می دانست در برابر آنچه او کرده بود یعنی نجات جان  
نوئل باخطر انداختن جان خودش، و از آن گذشته تسلیم  
کردن خودش به پلیس بمیل و دلخواه خودش، خیلی  
ناچیز بود.)

نوئل به تونی نوشته بود که در آن روز جلو بلندگو  
خواهد خواند و مطمئن بود که به تونی اجازه خواهند داد

از رادیوی رئیس زندان یا رئیس نگهبانان آواز «کاکلی  
مهربان» را بشنود.

\*\*\*

البته مقررات اجازه نمیداد که ماموران زندان از  
احساسات پیروی کنند!

کسی تونی را دعوت نکرد که در اطاق رئیس زندان  
برود و ضمن کشیدن سیگار و صرف نوشیدنی به رادیو گوش  
کند. او همچنان در زندان انفرادیش ماند. زندانی که در بچه  
خیلی کوچکی با میله های آهنی محکم داشت و او نمیتوانست  
از راه آن در بچه، گوشه آسمانی را که در آن موقع،  
امواج آواز کاکلی، از صدای «بابانوئل» او، در آن طنین  
پیچیده بود ببیند:

پرهایت را خواهیم کند،

و چشمها،

و چشمها،

و منقار،

و منقار...

با اینحال آرزوی نوئل برآورده شد...

با گذشت رئیس نگهبانها، این یکی شخصا یک رادیو  
ترانزیستوری به زندان تونی برد و آنرا روی چارپایه ای  
گذاشت و هر دو نفری به آواز گوش فرادادند.

پرهایت دمت را خواهیم کند،

و باها،

و باها،

و منقار،

و منقار،

و چشمها،

و چشمها،

و سر،

و سر!

کاکلی، کاکلی مهربان،

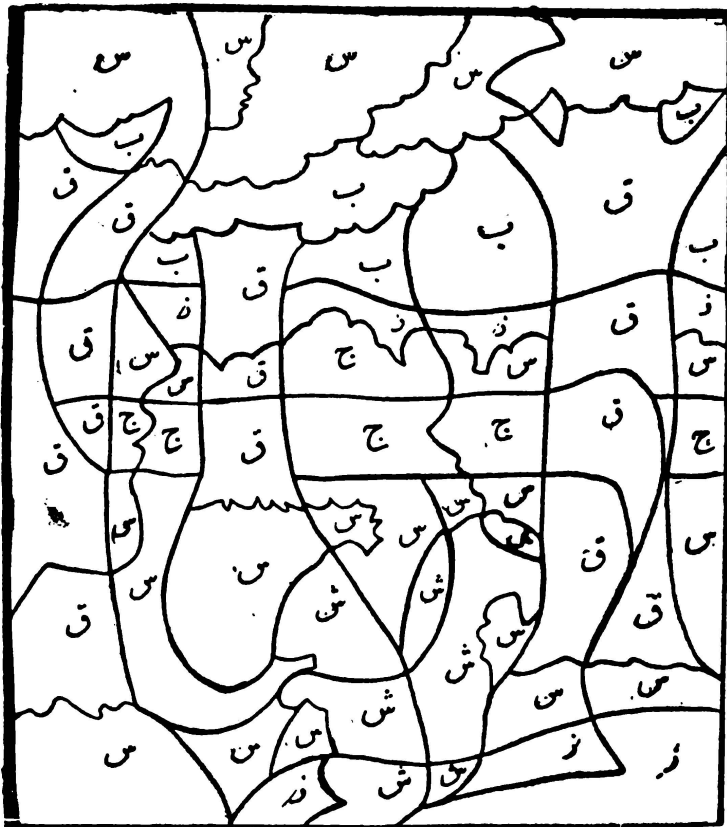
کاکلی، پرهایت را خواهیم کند!...

زندانی و زندانبان لبخند زنان یکدیگر را نگاه میکردند.  
و تونی در حالیکه به آواز گوش میداد برای صدمین مرتبه  
کارت پستالی را که نوئل برایش فرستاده بود تماشا میکرد.  
کارت پستال خیلی ساده ولی بسیار زیبا بود، انسان را  
بیاد دسته گلی میانداخت.

کارت پستال منظره مزرعه گندمی را نشان میداد که  
در آن خوشه های افشان طلائی گندم و گل های میناوشقایق  
بچشم میخورد و بالای این مزرعه، یکدسته قشنگ پرنده،  
از همه رنگ، در پرواز بودند و در اینحال در آسمان آبی  
و سرخ رنگ، رنگین کمانی درست کرده بودند: قوس و قزحی  
که هلال گلی را در یک جشن بهشتی در نظر انسان مجسم  
میکرد! و همانطوریکه قرار گذاشته بودند زیر کارت پستال  
امضاء شده بود:

«کاکلی!...»

پایان



اگر این صفحه را مطابق دستور رنگ آمیزی کنید بجای این خطهای درهم يك منظره زیبا خواهید داشت . بنابراین : (س) را سبز . (ق) را قهوه‌ای . (ب) را آبی . (ز) را زرد . (ج) را نارنجی و (ش) را بنفش رنگ کنید .

## قابل توجه

### اولیاء اطفال معلمین کلاسهای ابتدائی ریاست محترم دبستانها

بازی جالب و آموزنده  
بازی هائی که در ذیل معرفی میشوند نه تنها برای  
کودکان سرگرمی جالبی است بلکه غیرمستقیم مطالب  
درسی را نیز می آموزند .

۱- بازی با عکسهای رنگی (برای بچه های کودکستانی  
و بالاتر)

۲- بازی با حروف انگلیسی (برای کلاسهای اول و دوم  
و بالاتر)

۳- بازی با حروف فارسی (برای کلاسهای اول و بالاتر)  
لطفا از همین حالا برای اطلاع بیشتر از وسایل دیگر  
آموزشی و خرید این وسایل معرفی شده به آدرس  
زیر تماس و یا مکاتبه فرمائید .

**تهران : خیابان پهلوی میدان ولیعهد**

**خیابان شقاقی کوچه بابک شماره ۵ سازمان**

**آموزشی فروغی (مرکز بررسی و تهیه**

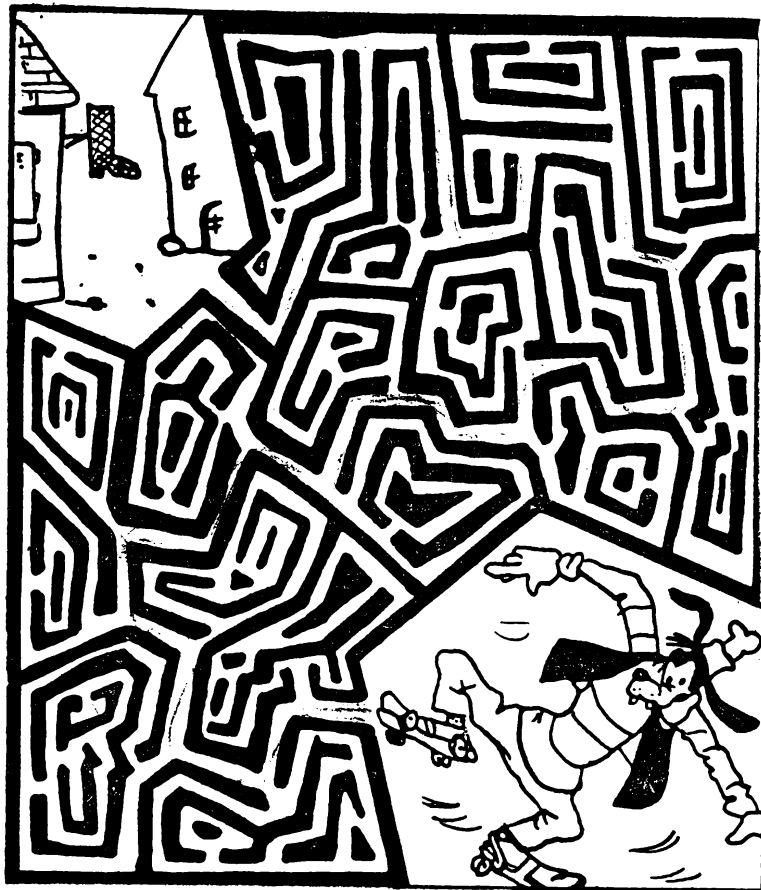
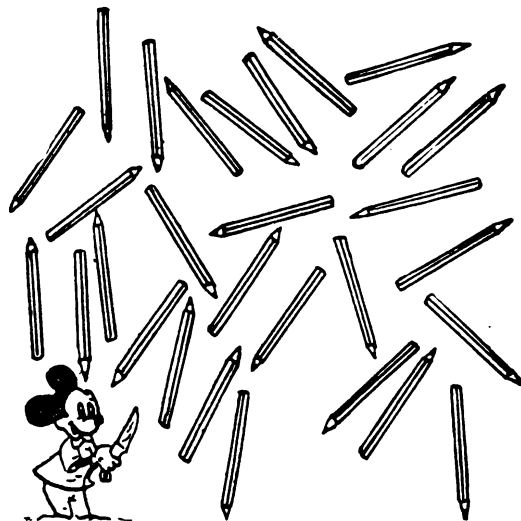
**وسایل آموزشی سمعی و بصری)**

**تلفن ۴۹۴۷۵**



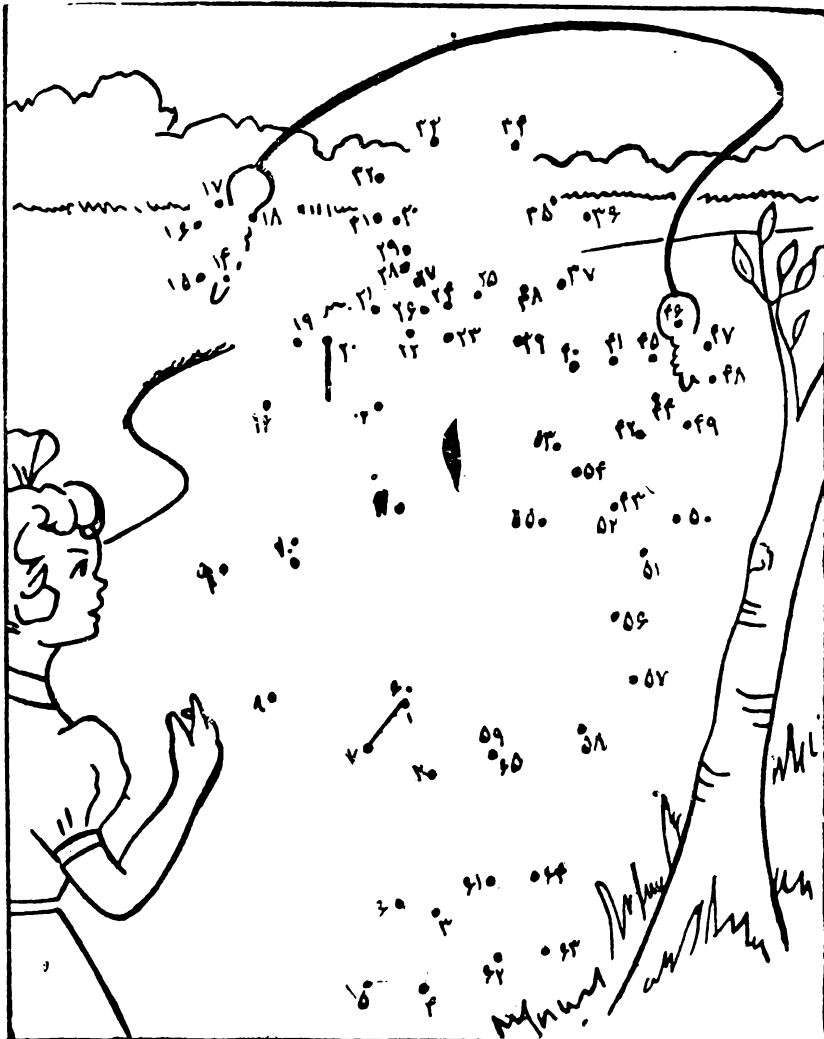


چهار خط مستقیم  
بطوری رسم کنید که  
از همه این مدادها  
بگذرد



وقتی آدم اسکیتینگ رینگ  
پیا میکند دیگر جلوگیری  
خودش نیست رینگو هم  
بهمین بلا دچار شده ، شما  
راهی پیدا کنید و رینگو را  
بخانه اش برسانید .

شهین و مهری دو خواهر  
مهربان يك روز تعطیل به  
گردش رفته بودند در اینجا  
مهری مشغول بازی است  
اگر شما بخواهید بدانید  
چه بازی میکنند ، شماره ها  
را بترتیب از ۱ تا ۶۵ بهم  
وصل کنید .







مؤسسه انتشارات امیرکبیر



## الیدور

نوشته آلن گارنر  
ترجمه باجلان فرخی  
تصاویر چارلز کیپینگ

## بچه‌ها

الیدور پراز ماجراهائی است که کمتر انتظار آن را دارید. «یکولا» و «دیوید» و «رولند» و «هلن» بدنبال یک توپ گمشده به یک کلیسای رابه کشیده می شوند و ناگهان خود را درسرزمین الیدور می بینند. الیدور جزیره ای سبز فام و پرستاره است که حالاتاریکی و وحشت آن را دربر گرفته. بچه ها برای نجات الیدور از تاریکی و وحشت به تلاش می افتند و با یک عالم ماجرای داغ و پرهیجان روبرو میشوند.



دو زن که می‌دیدند هیچ وسیله نمی‌توانند به‌دوستانشان کمک کنند ، سخت دراضطراب بودند ....



لودون درحالی‌که شمشیری در دست داشت ، بطرف شکارهایش پیش می‌آمد ...



اما لودون آرام نمی‌شد.

فاونا ، افسوس ، این مرد خیلی بیرحم است !...



یک‌دسته دوفری مسلح به‌گرزهای سنگین وارد اطاق شدند ، اوما و یارانش بموقع رسیده بودند ....



لاگهان يك كرز مثل تیر صغیرکشان از فضای معبد گذشت و درست خورد بمیان صورت لودون بدبخت.

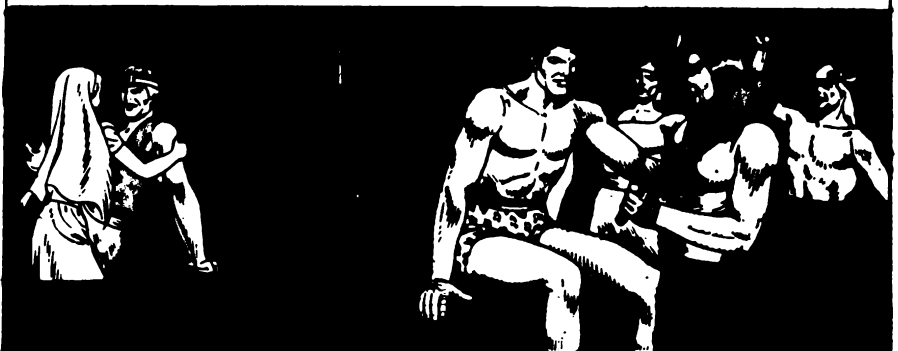


رودن ، تو زنده هستی ، این بهترین روز زندگی من است .

فاونا ، ما این خوشبختی را از تارزان داریم.



نگهبانان از میدان در رفتند تارمان‌هارودن را بفرمانروایی خود شناختند و قسم خوردند که از او اطاعت کنند .... اوما باخوشحالی بطرف تارزان رفت.



سلطان جنگل چند روزی نزد دوستان‌تازه‌اش ماند ، سپس يك روز صبح زود از آنها جداحافظی کرد و بدنبال حادثه‌های دیگر راه خانه‌اش را در پیش گرفت ...

پایان



و بدرخواست تارزان ، اومسا و رودن ، دو رئیس قبیله‌ای که باهم دشمن بودند ، درمیان شادی وسرور عمومی باهم‌آشتی‌کردند.





# پیک

سس گوجه فرنگی



محصول درجه یک از مواد درجه یک